

**L'Esquerda  
de la Bastida**

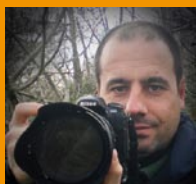
**Info Jonquera** cat

Informació dels successos, l'economia, els esports i la cultura de la Jonquera i contrada

# 2011 a la Jonquera...

## Any de reptes i canvis

> Entrevista



**Josep Ribas**  
Fotògraf de la vida social, cultural i econòmica de la Jonquera

> Història local



**6 octubre 1873**  
El per què del nom que té avui l'Avinguda Sis d'octubre

> Terra de llegendes



**La Cabra d'Or**  
Un castell que amaga a les seves entranyes una cova i una cabra

zig  
zag  
UNISEX

Els dimecres  
dia especial  
del client.

**-20%**  
descompte

Posa't guapa:  
extensions  
codi 4.

Vine  
i prova-ho!



Estètica

Perruqueria

Solàrium

Micropigmentació

Depilació laser

**Tattoos  
Piercing**



Eurocenter • Polígon Mas Morató • C/ Galícia, 2 • T. (00.34) 972 55 59 78  
17700 LA JONQUERA • E-mail: maria.zigzag@gmail.com

## Bar Restaurant Cervecería Medrano

Entrepans freds i calents  
Tapes  
Menú diari  
Plats combinats  
Servei a la carta  
En un ambient molt acollidor!



C/ Carles Bosch de la Trinxeria, 17  
17700 LA JONQUERA  
Tel. 972 55 68 41



## CRÈDITS

**Infojonquera.cat**

Diari digital de la Jonquera

**L'Esquerda de la Bastida**

Revista mensual

Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

(00.34) 972 554 105

**Disseny/impremta.**

www.impremta.info

**Contractació publicitat:** 972 55 41 05**Dipòsit legal.** GI-1574-93**Núm. exemplars.** 1.000**Contactar.**

info@infojonquera.cat

**Edita.** Ivan Sanz**Consell de redacció.** Koke del

Campo, Judith Nadal, Josep Ribas i

Gemma Arché

**Defensor del lector.** Manel López

(sindic@premsacomarcal.cat)

**Fonts d'informació.** Agències, El Punt, Diari de Girona Ajuntaments i entitats**Opinió.** Els articles d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva exclusiva responsabilitat.**Portada:**

Recinte de la muralla al carrer de la Torre a primer terme, cúpula i campanar de l'església parroquial de Santa Maria en segon terme i torre del serrat de la Plaça al fons



Agermanats amb Revista Massana L'Albera - Argelers de la Marenda i Revista de Roses



Infojonquera té canal propi a Facebook i a YouTube:

[www.youtube.com/infojonquera](http://www.youtube.com/infojonquera)<http://www.facebook.com/infojonquera>

Amb el suport de:



Membres de:



## > A la Jonquera li espera un 2011 amb molts canvis i reptes

Hem acomiadat un any 2010 marcat per una sèrie d'esdeveniments que, amb major o menor grau, ha afectat gairebé a tothom.

La crisi ha estat castigant amb intensitat sectors com el transport i la hostaleria, afectant el teixit laboral i empresarial local mentre altres sectors, com el del comerç, la construcció o els serveis, que a la Jonquera havien estat menys afectats que a la resta del país, aquest any s'han vist arrossegats per influència de la conjuntura general. Escasseja l'oferta laboral, que tendeix a ser limitada i qualificada, i no podem oblidar la reducció percentual de les nòmines en els funcionaris de totes les administracions des del mes de juny passat. Així hem constatat que la Jonquera, que fins ara havia soportat la crisi millor que altres territoris del país, no és una excepció.

En paral·lel al que passa al nostre poble no podem perdre el punt de vista que l'eix de gravetat de l'economia global es va decantant cap a el continent asiàtic i això es fa en detriment d'Europa. I dins d'una Europa que perd pes i influència, hi ha estats com el nostre, l'Estat espanyol, que continuen sense saber com superar la situació de crisi a llarg termini. Mentre la "producció global" es mou cap als països anomenats emergents, aquí la baixada de l'activitat econòmica ha provocat que tant al Govern central de Madrid com la Generalitat de Catalunya recaptin menys, i les dues administracions, més tot el que d'elles en deriva, han de fer polítiques d'austeritat en les seves despeses. I el mateix passa als Ajuntaments, pocs ingressos i moltes despeses.

Els seus responsables ens anuncien tímidament mesures encaminades a acabar amb la duplicitat de serveis de les administracions locals, autonòmiques i centrals, així com la optimització d'unes plantilles laborals que s'havien incrementat en excés en el període de creixement. Es limitaran a donar els serveis bàsics que s'esperen d'una administració, ni un de més.

I a la Jonquera, enmig d'aquest panorama general hem de fer el nostre propi camí, replantejant-nos de forma molt àmplia quines són les prioritats generals de la població i amb quins criteris les definim. I tot això amb un condicionant: el 2011 és un any d'eleccions municipals. Precisament el fet de que sigui un any

d'eleccions pot ser una bona oportunitat per afrontar els problemes pendents de resoldre, alguns dels quals s'han enquistat fins al punt que ni govern ni oposició es plantegen resoldre seriosament. És cert que alguns d'aquests problemes no depenen directament de la capacitat de gestió de l'equip de govern del moment, i en són exemples l'estat de la carretera N2, els parcs eòlics o la progressiva armonització fiscal de molts productes i serveis entre els Estats francès i espanyol. I s'haurà de veure com influeix el transport de mercaderies pel nou traçat del TGV.

Altres, com les modificacions del Pla general, la imatge de l'entorn, la promoció turística o comercial, la neteja, l'enllumenat, el manteniment dels carrers i edificis públics, la policia local o els serveis no bàsics que s'ofereixen a Can Laporta, entre una llista força més llarga, sí que depenen de qui resulti ser el nou equip de govern.

Per això, als qui seran els nous responsables de l'Ajuntament els hem de demanar que no tot s'ha de resoldre apujant els impostos a les activitats econòmiques, ja molt fiscalitzades, o als veïns particulars, i sí en canvi que facin ús de noves idees i que siguin creatius per optimitzar els recursos disponibles. Pel que fa als veïns, en general, s'han de conscienciar de la situació actual: les administracions no tenen més recursos i possiblement hauran de reduir o suprimir serveis. No hem de demanar més del que és just, necessari i bàsic.

Potser serà per casualitat que la imatge de portada d'aquesta revista, captada el 31 de desembre a l'entorn de la cúpula de l'església, aviat restaurada, que s'insinua com un reflex d'uns temps canviants: un cel ennuvolat que descansa sobre una població amb història, que sempre ha superat els reptes imposats, una bandera que indica la direcció del vent, un entorn natural verd... un instant puntual més aviat apàtic que no amaga que disposem de recursos i mitjans per superar la situació. Avui el vent bufa de l'est, potser demà ho farà de nord, i després d'un horitzó tapat, sempre n'arriba un d'obert. Els temps canvien i als nous reptes cal fer-hi front amb empena i noves idees per superar-los i això, els jonquerencs, sempre ho hem sabut fer.

1 de gener de 2011

## &gt; AMB QUATRE PARAULES



**1 - Per què els operaris de Foment no es molesten mai a treure la grava que hi ha a l'asfalt de les illetes de les rotondes?**

**2 - Quan de temps haurem d'esperar per veure com retiren de la N2 les cabines policials d'El Portús?**

**3 - Per què els camions continuen aparcant al voral de la N2 a la zona sud?**

**4 - Fins quan hem d'aguantar els gestos eròtics de les noies-papanoel a l'accés del polígon Mas Morató?**

## &gt; INFORMACIÓ CONFUSA



## Deixalles a la riera de Cumanera



Si un efecte col·lateral positiu tenen els aiguats i les rierades, aquest és sens dubte que després rius i marges queden nets i polits. No és el cas però de la riera de la Cumanera, que a part d'aigua també arrossega plàstics i papers de totes imides i colors. Però la rierada de l'octubre passat no va servir per fer-hi un net!

## &gt; TRACTAT DE SCHENGEN A LA JONQUERA

## Lliure circulació!

L'Acord de Schengen, un dels passos més importants en la construcció de la UE ja és aplicable al pas fronterer de l'AP7. Tot i que tard finalment la barrera física i més visible de la frontera ha desaparegut aquest mes de desembre.



Avinguda de Catalunya, 27  
Tel. (00.34) 972 554 463  
17709 EL PORTÚS

BAR - RESTAURANT  
LOTERIA PRIMITIVA  
MENJAR PER EMPORTAR A CASA  
C/ Major, 109  
Tel. 972 554 378 - 972 554 002  
17700 LA JONQUERA  
www.pensionmarfil.com



**Transitari de duanes  
Import - Export**

Tel. 972 55 41 17 - 972 55 41 18  
Fax: 972 55 42 49 - Apartat 21  
Ctra N-II (A2), núm. 60 - 17700 LA JONQUERA  
E-mail: pivesa@picasviaeuropa.com

## &gt; INFORMACIÓ CONFUSA



## Sopars d'empresa...



• Cartellera de la Societat, al carrer Major aquest mes de desembre

No és la primera vegada que passa. En una cartellera del carrer Major van coincidir el mes de desembre diversos cartells, els uns sobre els altres, mig tapant-se, que deixaven entrelleir un missatge confús. La síntesi final era que el 18 de desembre es feia una jornada especial de sopars d'empresa al prostíbul "Gran Madams"...

## &gt; VOLEM FELICITAR...

La Marató **3**

## La Marató a Agullana i la Jonquera

Entitats de la Jonquera i Agullana han contribuït a l'èxit de l'edició 2010 de la Marató de TV3. Un mèrit doble, en temps de crisi. Ho van fer possible gràcies a l'associació de Pares i Mares dels centres d'ensenyament d'Agullana i als Xanquers de l'Albera.

## &gt; VA DE BROMES

## Innocentada a Cantallops

Així va aparèixer el rètol a l'entrada de Cantallops el 28 de desembre. Innocentades? que no es perdin! Adivinen qui deu ser en Contreras?



## &gt; TRADICIONS QUE NO S'HAN DE PERDRE

## Aparcament "a la française"



• Vehicle francès ocupant dos (o tres), places a la plaça de l'Olivera

Si algú es pensava que el mític "aparcament a la française" era un costum que s'anava perdent s'ha ben equivocat.

En els darrers anys semblava que aquesta tradició s'anava perdent, però no, torna gràcies a conductors fidels a un estil, a una tradició, una forma d'entendre els teus veïns. *Chapeau!*

**MARCO ALBERINI**

Gominols - Bombons  
Laminadures - Pipes - Begudes  
Especialitats llatines  
Encàrrecs per festes  
C/ Major, 73  
17700 LA JONQUERA

**EL BUFFET LIBRE** Més de 175 plats a escollir!

Sector duana - Crta N-II (A2), nº 13 - 17700 LA JONQUERA  
Tel. (00.34) 972 555 053 - Fax: (00.34) 972 554 618  
www.elbuffetlibre.com

## > La Jonquera com a fals exemple a "The Independent"

05/12/2010 L'economia espanyola s'acosta perillosament a la desfeta, però sembla que com a mínim un sector -el de la prostitució- ho està fent molt bé'. Així d'irònic i de contudent comença l'article sobre la prostitució a l'Estat espanyol que va publicar el 5 de desembre el diari britànic 'The Independent'. El rotatiu dedica un especial de dues pàgines al sector del sexe i es pregunta si Espanya és 'la capital mundial de la prostitució'. El text fa referència a la recent obertura 'del major prostíbul d'Europa' a la Jonquera, un adjectiu que sabem que a més és fals.



• Exemplar del rotatiu britànic posant d'exemple la Jonquera

## > Gasoil a prova de gelades

12/12/2010 Per segon any consecutiu l'àrea "RedTortuga", que disposa d'una important zona de serveis integral a la Jonquera, ha començat a comercialitzar un gasoil especial per a temperatures extremes. Es tracta d'una campanya temporal que tindrà vigència durant els mesos de desembre, gener i febrer per vehicles lleugers i camions.

## > Taller preventiu contra la sida per als joves

El dimecres 1 de desembre, en commemoració del dia mundial de la SIDA, el Punt Jove de la Jonquera, amb la col·laboració de l'equip de professionals de Psicojove, va fer un taller preventiu relacionat amb la malaltia. El taller, que es va fer als Porxos de Can Laporta, va comptar amb l'assistència d'una vintena de joves hi van assistir. Una vegada

finalitzat el taller uns joves van cantar un rap relacionat amb la SIDA i tot seguit es va fer una petita festa amb DJ Ferrón. L'activitat s'emmarca dins el Pla Local de Joventut de la Jonquera (2008-2011) i té com a principals objectius promoure hàbits i estils de vida saludables, així com prevenir situacions de risc relacionades amb el sexe.



• Taller de prevenció contra la sida adreçat a joves de la Jonquera (Foto: Regidoria de joventut)

## > Detenen un jove amb heroïna que s'esbatussava en un bar

03/12/2010 La policia espanyola va detenir un jove de 24 anys a la Jonquera que portava un quilo i mig d'heroïna al damunt. El detingut, de procedència marroquina, s'estava esbatussant amb altres compatriotes a l'interior del bar 'El Pont'. Quan els agents van arribar al lloc, el jove va sortir del local a corre-cuita i va intentar desempallegar-se de part

de la droga llançant-la al riu. La policia, però, el va enxampar i li va descobrir més heroïna, que portava amagada dins la jaqueta. El preu de la droga al mercat negre tenia un valor aproximat de 100.000 euros. El detingut, que té una targeta de residència, va ser retornat a França ara fa cinc anys.

**Grupo AutoGruas Nadal**  
**Garaje internacional**

Taller de mecànica - Servei de grues  
 Exposició i venda d'automòbils  
 Desballestador autoritzat

Crta N-II (A2), núm. 6  
 17700 LA JONQUERA  
 Tel. 972 554 297 - Fax: 972 555 524

**SOCIETAT DE SOCORRS MUTUS LA UNIO JONQUERENCA**

**Esmorzars • Assortit de tapes**  
**Entrepans freds i calents**  
**Xocolata a la tassa**

Carrer Major, 101 baixos - Tel. 972 554 339  
 17700 LA JONQUERA

**Distribuidora de Carburantes S.A.**

Ctra. Nacional II pk. 775, 65  
 17700 La Jonquera (Girona)  
 Telf: 00 34 (9) 72 554 636  
 Fax: 00 34 (9) 72 554 018  
 dicasa@dicasa.es

## > Els estanquers nordcatalans tallen la carretera

06/12/2010 Uns 150 estanquers de la Catalunya del Nord i d'altres punts de França van tallar el 5 de desembre la carretera prop del Portús en protesta pels preus del tabac. Els manifestants critiquen que, a banda i banda dels Pirineus, la diferència d'un paquet de cigarretes ja arriba al 50%, i reclamen que s'equipari el preu del tabac a tot Europa per evitar les compres massives a la Jonquera i al Portús. Fins que això no arribi, els estanquers volen pressionar França perquè no aixequi la limitació que prohibeix passar més de cinc cartrons de tabac per la frontera. La diferència de preu ja ha provocat que 86 estancs de la Catalunya del Nord hagin hagut d'abaixar les persianes per sempre des del 2002.



• Els estanquers nordcatalans a la carretera d'accés al Portús des d'El Voló (ACN)

## > La possible arribada d'IKEA a la Jonquera haurà d'esperar

15/12/2010 Des que el novembre de 2001 Ikea va manifestar la seva voluntat d'obrir un centre a la zona compresa entre Perpinyà i Girona, les especulacions per l'opció definitiva s'han incrementat. L'interès de la multinacional sueca per la Jonquera, una de les opcions plantejades, està "verda" i això que l'Ajuntament ja havia aprovat una modificació del pla urbanístic per fer possible aquesta instal·lació per davant de Perpinyà o Girona. Fins i tot s'havien fet dues converses amb el consistori, però sembla que ara els esforços s'han posat per fer iniciar l'outlet que promou l'empresari local Antoni Escudero.



• Portada de l'Esquerda 101, en la qual s'hi tractava l'interès de multinacionals com IKEA per establir-se a la Jonquera

### > BREUS D'ECONOMIA

#### • Promoció de l'oli "Or de l'Albera"

L'oli d'Agullana "Or de l'Albera" va ser present a les "Jornades de l'oli nou de l'Empordà". Va ser el 4 de desembre a la Rambla de Girona i ja és la segona edició de presentació de l'oli de la Denominació d'Origen Protegida Oli de l'Empordà.

#### • Estalvi de 3.000 euros en enllumenat de nadal

En aquestes festes nadalenques l'Ajuntament de la Jonquera haurà estalviat fins a 3.000 euros en il·luminació nadalenca. Per fer-ho possible s'han canviat els models i punts de llum, que han passat a ser de tecnologia "leds", fet que implica una despesa elèctrica mínima.

#### • Subvenció de 774 euros per la nevada del març a Cantallops

L'Ajuntament de Cantallops va demanar una subvenció de 774 euros i la hi han pagat íntegrament. La concessió ha estat a càrrec de la Direcció General de Protecció Civil i Emergències del Ministeri de l'Interior. Aquesta quantitat correspon exactament al que va demanar l'Ajuntament i correspon al cost del gasoil que van consumir els dos tractors que per iniciativa pròpia van netejar de neu els carrers del poble.

### AGE ASSESSORAMENT GENERAL EUROPEU



#### ASSESSORIA INTEGRAL

Mercantil, fiscal, comptable, laboral, gestions administratives, assegurances, declaracions de renda i tràmits d'estrangeria

GENOR K GRUP 2003, S.L.  
C/ Nord, 5 - 1er - 17700 LA JONQUERA  
T. 972 555 200 - F. 972 555 526  
info@genorgrup.es • www.genorgrup.es

### Pubill, S.C



#### PUBILL, S.C.

Enric Ricart Arche - Mòbil: 607 156 106  
Lluís Perez Moya - Mòbil: 670 292 607  
C/ Santa Llúcia, 6 - 17700 LA JONQUERA

ROSITA Comes

perfumeries

Fàtima, 1 • Hanníbal, 3 • Catalunya, 25  
17709 EL PORTÚS  
Nacional II, 56 • Nacional II, 58  
17700 LA JONQUERA

> BREUS DE CULTURA

• Documental “Rots-panien” al MUME

Des de l'1 de desembre de 2010 fins al 27 de març de 2011 es podrà veure al “hall” del MUME el documental “Rotspanien” (fragment, 2005-2006) de l'artista Francesc Abad. Aquesta obra audiovisual s'inclou dins la secció “Art i memòria. Propostes artístiques contemporànies”. Compta amb la col·laboració puntual del col·lectiu Maçart.

• Concert de Sant Esteve a Agullana

Va ser el diumenge 26 de desembre a l'església parroquial d'Agullana, a càrrec del grup “Tocatta i Fuga” format per Joan Reynal (Teclat i veu), Ruben Matos (Veu), Joan Miquel Hernández (Guitarra) i Carla Hernández (Violí). Aquest grup de formació recent ja va actuar el passat 11 de setembre a l'Estrada.

• Cantallops Acció Cultural activa un blog

“Cantallops acció Cultural” és una entitat que va néixer a cantallops l'any 1997, amb la vocació d'iniciar un seguit d'iniciatives culturals. Aquest mes de desembre ha iniciat una nou repte: un *blog* d'informació d'actualització periòdica. Un nou espai cultural a internet obert a tothom: <http://cantallopsacciocultural.blogspot.com/>

> Concert “El Nadal que no vam tornar a casa” a Can Laporta

El concert-recital “El Nadal dels que no vam tornar a casa” es va celebrar als “Porxos de Can Laporta”, la tarda del 18 de desembre. Amb aquest concert el MUME ens va recordar el Nadal de 1939, un moment en què molts catalans es trobaven fora del seu país. A fi de

rememorar aquell moment tan dissortat, el MUME, amb la col·laboració del Centre Cultural de Can Laporta, ens va presentar un espectacle de petit format, una proposta íntima, emotiva, a càrrec del rapsoda Albert Benzekry, la pianista Imma Vidal i el tenor Jordi Cortada.



• Un concert carregat d'emotivitat el que es va veure a Can Laporta el dissabte 18 de desembre (Falgúes Fotografia).

> Recuperació de la cúpula de l'església del segle XVIII

L'Ajuntament de la Jonquera restaurarà l'any vinent la cúpula de l'església parroquial que va ser construïda el segle XVIII. Els treballs formen part de les millores que s'han impulsat al nucli antic. Les obres, que tenen un cost de 120.000 euros, les financia a parts iguals la Generalitat i l'Ajuntament. La Direcció General del Patrimoni Cultural ha concedit la subvenció de 60.000 euros que ha de permetre començar la restauració de la cúpula recuperant el seu disseny arquitectònic en les mateixes condicions del moment de la construcció els anys 1754-1791.

**LA MAISON DEL TURRÓN**

*La Jonquera*

TORRONS *Vicens* des de 1775

ELABORACIÓ PRÒPIA DE TORRONS ARTESANS, XOCOLATES, LOTS I CISTELLES

Ctra. NIII, Camí de la Piscina, 11  
La Jonquera (Girona)  
Tel. 972 556 212

CONSTRUCCIONS I REFORMES  
MANTENIMENT DE FINQUES  
Consulti altres serveis complementaris

CONSTRUCCIONS JONQUERA, S.L.

Juan Garrido (M) 659 956 650  
José Antonio Moreno (M) 686 731 654  
17700 LA JONQUERA

## > Exposició col·lectiva de jonquerencs a El Voló

> Hi han participat els alumnes de l'Escola d'Art de la Jonquera i el col·lectiu "I too am"

El dissabte 18 de desembre 2010 es va inaugurar a la "Médiathèque" d'El Voló (Le Boulou - Catalunya del Nord) una exposició en la qual es poden veure les obres pictòriques realitzades per un grup d'artistes jonquerencs. La mostra s'inclou dins les activitats de la festa catalana d'hivern organitzada per la Mairie (l'Ajuntament) de Le Boulou amb una clara voluntat i vocació de ser transfronterera. A l'acte de presentació de la mostra hi van participar la Sra. Nicole Villard, 1a Tinent d'Alcalde de Le Boulou i la Sr. Sònia Martínez i Juli, Regidora de Cultura de l'Ajuntament de La Jonquera. La presentació també va comptar amb la presència de la Sra. Rosa Maria Quintana, del departament de relacions

transfrontereres de l'Ajuntament de Le Boulou. A la mostra hi han participat com a artistes els alumnes de l'Escola de pintura de la Jonquera i també ex alumnes i artistes que treballen a la Jonquera i amb els quals l'Escola d'art manté una excel·lent relació. Dins de l'espai conceptual destaca la participació dels artistes plàstics: Sosi, Raquel Martí, Ester Parés, Sergi Mora, Jaume Mach, Trini Baño, Dolors Bosch, Dolors García, Rosa Casanovas, María Engracia Mesquida, Carles Gorrís i María Dolors Querol. El Col·lectiu artístic I TOO AM (Laia Pol- professora de l'Escola de pintura de La Jonquera- Boris Zapata, David Blanch i Mireia Pol) ha participat en la mostra presentant una pesa de videoart.



• Jonquerencs a l'espai "Médiathèque" d' El Voló

## > Els primers TGV amb passatgers ja passen pel Portús

La primera línia d'alta velocitat que uneix les estats Francès i Espanyol va entrar el 19 de desembre en funcionament, una fita que no va comptar amb la presència de més autoritats que els alcaldes de Barcelona i Figueres, que van saludar aquest esdeveniment com a històric. El nou servei de tren combina l'ample convencional i l'internacional amb transbord a la nova estació de Figueres-Vilafant, i connecta les ciutats de Barcelona i París a través del túnel del Portús, tot passant per la Jonquera. En qualsevol cas Figueres haurà quedat unida doncs abans a París que no pas a Madrid, potser tot un símptoma de l'Europa, o la Catalunya, que està venint. De moment la Jonquera ja veu passar els TGV i per primera vegada en la seva història serà la primera gran infraestructura que un cop enllestida no li reportarà un benefici directe, com si han estat la carretera N-2 i l'autopista Ap7.



• TGV a 200 metres de la sortida del Túnel direcció Perpinyà a les 11h15 del diumenge. Crta d'Argelers- El Voló - A. Capeille)



**Puerta de España**

**SUPERMERCAT  
ARTICLES DE REGAL  
PERFUMS FRANCESOS**

AL COSTAT DE LA DUANA  
Crta. Nacional II, 66  
Tel.: 972 55 41 55  
17700 LA JONQUERA



**TRANSZUAZU**

**PEDRO ZUAZU VILLANUEVA**  
AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO  
17700 LA JONQUERA  
(GIRONA)  
EDIFICI COL·LEGI D'AGENTS  
C/ Nord, 9 - Apartado 27  
Teléfono 972 55 43 05  
Fax: 972 55 50 08  
E-mail: aduanas@transzuazu.com

**FUSTERIA  
SALELLAS**



Fusteria Salellas, C.B.  
C/ Cantallops, 14 - 17700 LA JONQUERA  
Tel. 972 554 678  
Mòbil: 617 290 476  
A/e: salelassaez@hotmail.com

> **SUCCESSOS**

• **Robatori frustrat en una perfumeria**

La tarda del divendres 3 de desembre un noi romanès de 33 anys va ser detingut per la Policia Local de la Jonquera com a presumpte autor d'un delictes de furt. Els fets van passar quan el noi tractava de furar una sèrie de perfums valorats en 700 euros en una perfumeria, utilitzant una bossa folrada per anul·lar les alarmes dels establiments. Amb aquest fet ja són 22 les persones detingudes per la Policia Local de la Jonquera en el transcurs de l'any per delictes contra el patrimoni.

• **Un conductor begut xoca contra un autocar i causa un mort**

Un accident d'autobús entre Figueres i la Jonquera va deixar un mort i sis passatgers ferits, un d'ells de gravetat. El sinistre es va produir el 19 de desembre al quilòmetre 21,5 de l'AP-7 en sentit Catalunya Nord. A més de l'autobús a l'accident hi va estar implicat un cotxe de matrícula francesa. El conductor del vehicle va ser detingut després d'haver donat positiu al control d'alcoholèmia. L'autobús sinistrat feia la ruta regular Madrid - Barcelona - Ucraïna. El conductor de l'autocar va morir a l'instant i sis viatgers més van resultar ferits, un d'ells de gravetat. La resta de viatgers de l'autobús van ser evacuats a l'àrea de servei Porta Catalana.

> **Un accident al Portús que podria haver acabat en tragèdia**

El dilluns dia 20 de desembre es varen produir dos accidents de circulació a la Jonquera. El primer va tenir lloc a les dues del migdia al carrer Major 78, davant d'un locutori. Els fets es van produir quan una de les passatgeres del taxi on viatjava, baixava del vehicle pel costat de la calçada just al moment en què un altre vehicle circulava en sentit nord. La noia, una romanesa de 23 anys i treballadora del Club Dallas, va patir una contusió facial i va ser traslladada a l'Hospital de Figueres on va ser donada d'alta dues hores més tard amb pronòstic lleu.

> **ACCIDENT AL PORTÚS**

L'altre accident va tenir lloc als voltants de les quatre de la tarda al nucli comercial del Portús, quan un camió es va desfernar i va envestir diversos vehicles que es trobaven estacionats a l'aparcament de la Ctra. N-II, reservat pels treballadors dels comerços. La Policia Local va rebre l'avís de la treballadora de

l'aparcament municipal que els alertava que un camió sense conductor baixava carretera avall. Inmediatament es va adreçar la patrulla de la policia local i va comprovar com hi havia un total de 18 turismes implicats que presentaven danys de molta envergadura. Sembla que el camió anava carregat i això li va fer agafar velocitat per la carretera en pendent i sentit sud, i va envestir diversos vehicles fins que finalment un d'ells, el que va rebre la pitjor part, li va fer de paret i va quedar aturat. El conductor del camió de l'empresa Cronofrio, va manifestar als agents que tenia problemes mecànics que l'impedien maniobrar i que per aquest motiu va baixar del camió per avisar als treballadors del comerç per tal d'efectuar la descàrrega amb un traspalet. L'hora en la qual es va produir l'accident va impedir que es produïssin danys personals ja que els ocupants estaven als seus llocs de treball i tampoc no hi havia gaire clients per la zona de l'aparcament.



• Camió accidentat i vehicles a prop de les cabinbes policials del Portús (Fotos: Policia Local de la Jonquera)

**El Tac**

C/ Major, 69 17700 LA JONQUERA  
Tel. 972 55 44 02

**fusteria empordà**

Fusteria Empordà  
C/ St. Climent, 31 - 17750 CAPMANY

Tel. Fusteria: 972 54 91 13  
Carles (mòbil): 649 44 20 57  
Joan (mòbil): 696 38 02 20

**VERDAQUER**

INSTAL·LACIONS I REPARACIONS  
ELECTRICITAT / FONTANERIA / GAS  
CALEFACCIÓ / AIRE CONDICIONAT  
ENERGIA SOLAR TÈRMICA I FOTOVOLTAICA.

Pol. Mas Morató • Avgda. Euskadi, 10 - Nau 7  
Tel. 972 555 255 - 17700 LA JONQUERA  
A/e: 972555255@telefonica.net

## > Nou vehicle polivalent per a la Policia Local de la Jonquera

> Amb aquest vehicle ja es poden recollir les denúncies al mateix lloc dels fets

14/12/2010 La Policia Local de La Jonquera ha adquirit un nou vehicle patrulla. Es tracta d'una furgoneta Citroën Jumpy que va ser posada en ús el passat divendres 10 de desembre. La compra d'aquest vehicle ja estava prevista a la despesa d'inversions del pressupost municipal per a aquest any i s'ha adquirit amb els recursos propis de l'Ajuntament. Actualment la policia disposava d'un parc mòbil format per dos vehicles tot terreny de propietat que tenien més de cinc anys l'un i més d'onze l'altre. Per a l'elecció d'aquest nou patrulla s'ha optat

per un vehicle més funcional i polivalent que pugui fer d'oficina de denúncies mòbil (una Oficina Atenció al Ciutadà, OAC) ja que actualment no hi ha cap agent destinat a les oficines de manera permanent, la qual cosa representarà una millora d'atenció a l'usuari. A més, es facilitarà la tasca burocràtica dels agents que moltes vegades per inclemències meteorològiques poden ser complicades, especialment amb pluja, vent i durant la nit, en intervencions d'accidents de trànsit i en controls d'alcoholèmies.



• Nou vehicle policial a la plaça de l'Ajuntament i autoritats locals (Falgües Fotografia)

## > Proliferen els actes vandàlics

22/12/2010 Des de fa uns mesos que s'ha notat un lleuger increment de petits actes incívics, més aviat obra de brètols, com ara missatges escrits amb rotulador en mobiliari públic o façanes d'edificis. A mitjans de desembre però hem passat a veure alguns actes vandàlics, i ha aparegut una pintada xenòfoba en un establiment comercial de la plaça de l'Olivera que està regentat per persones d'origen marroquí, però també es va destrossar un telèfon a la cabina que hi ha al carrer Major a l'alçada de la Societat La Unió Jonquerenca.



• L'aparell telefònic de la cabina del carrer Major està inutilitzat

## > Modificaran el complement de la policia local

En el Ple municipal del 30 de desembre estava previst aprovar la modificació de la quantia del complement específic dels membres de la Policia Local. Es tracta d'un complement econòmic que s'aplica només a la policia local i que sovint ha estat motiu de discussió en el consistori.

**falgües**  
fotografia

**CASAMENTS  
A LA CARTA**

VINE A VEURE ELS  
NOSTRES  
ALBUMS DE MOSTRA

C/ Major, 120  
T. 972 55 40 36  
17700 LA JONQUERA  
www.falgues.com

## > Cicle de xerrades al Josep Peñuelas

10/12/2010 La comunitat educativa de la Jonquera juntament amb les AMPES i la regidoria de Benestar i Família de l'Ajuntament van organitzar un Cicle de Xerrades per a pares i mares englobades en el projecte d'orientació familiar que ofereix la Diputació de Girona. Es van fer al CEIP Josep Peñuelas del Rió, els dies 14 de desembre i dilluns 20. S'hi va oferir informació i suport als pares i mares, especialment de l'etapa de la preadolescència i l'adolescència, atenció individualitzada, eines educatives per resoldre situacions de relació complexes i un servei d'atenció i orientació educativa telefònica durant les 24 hores del dia, adreçat a totes les famílies de la Jonquera amb infants entre 0 i 18 anys que necessitin un suport educatiu.

## > Moció de suport pel català a les escoles

En el Ple municipal del 30 de desembre a l'Ajuntament de la Jonquera s'hi va aprovar una Moció de rebuig a la Sentència del Tribunal Suprem contra la immersió lingüística de les escoles catalanes, segons el qual s'exigeix a la Generalitat a introduir el castellà com a llengua vehicular a l'escola. Poblacions com Palafrugell, Flix i el Vendrell han aprovat ja mocions de rebuig a la sentència del Tribunal Suprem sobre les llengües vehiculars en el sistema educatiu català, i a favor de la immersió lingüística. A Amposta i la Jonquera, es va aprovar la moció en el ple del dijous 30 de desembre.

## > Primera Sessió Consell dels Infants del curs 2010-2011

17/12/2010 S'ha tornat a posar en funcionament el Consell dels Infants de la Jonquera, una iniciativa que es va dur a terme per primera vegada el curs 2007-2008 i ha continuat cada any gràcies a la bona acceptació que sempre ha tingut. Aquest curs s'ha celebrat la primera sessió amb 12 alumnes de cinc i sis de primària la Sala de

Plens de l'Ajuntament. En aquest espai, els alumnes participen, aprenen i poden transmetre la visió que tenen del poble als membres de la corporació, regidors i al mateix alcalde. Els 12 membres del Consell dels Infants van marxar molt satisfets amb la nova experiència i amb moltes ganes de seguir treballant per a la propera sessió plenària.



• Taula presencial de la Primera Sessió Consell dels Infants de La Jonquera del curs 2010-2011 (Foto Regidoria d'Ens.)

## > Adjudicaran el primer aparcament de camions vigilat i de pagament

L'Ajuntament de La Jonquera té previst adjudicar el mes vinent la concessió d'obra pública i explotació de l'aparcament municipal de camions del Sector de la Duana. L'adjudicatària haurà de pagar un cànon de 237.000 euros inicials i 9.000 anuals amb un període de la concessió de 8 anys. En el Ple de desembre es va aprovar l'estudi de viabilitat econòmica i financer. L'aparcament tindrà 18.000 m<sup>2</sup> i capacitat per a 90 camions.

**Planxisteria JONQUERA**

Planxisteria i pintura de l'automòbil  
C/ Major, 124 - Tel.: Fax: 972 55 50 60  
17700 LA JONQUERA  
www.planxisteriajonquera.com

*Restaurant Artigas*

Carretera Nacional II, s.n.  
Tel.: 972 55 46 52  
17700 LA JONQUERA

CONSTRUCCIONS  
**CONSTRUCMEGA**

Núm. REIC: 170 024 182  
(Registres d'establiments industrials de Catalunya)  
Núm. DGC.: 2265  
(Document de qualificació empresarial construcció)

**Rafa:** 629 928 342  
**Isidro:** 696 906 723  
C/ Major, 20 - Fax: 972 554 228  
17700 LA JONQUERA

## > Alumnes de l'escola participen en la producció i consum d'oli

17/12/2010 Aquest és el segon any que els alumnes del CEIP Josep Peñuelas del Rio participen en la recollida d'olives del "Prat del Suro" a la zona dels Querols, propietat de l'Ajuntament de la Jonquera. En total hi van participar uns 140 alumnes de tercer, quart, cinquè i sisè de primària, acompanyats dels seus professors i professora, amb l'assessorament dels membres de la Brigada Municipal i del regidor de Governació, Josep Serra. Ha estat una bona collita, doncs es van recollir uns 400 kg d'olives (gairebé el doble més que no els 270 kg. de l'any passat) que es van portar al trull d'Agullana. L'experiència tindrà una utilitat gastronò-

mica molt adient ja que l'oli que donin les olives del camp municipal dels Querols i que va collir la mainada serà servit al menjador escolar perquè tots en puguin gaudir.

L'olivar "Prat del Suro" compta amb 300 olivedres i va ser comprat per l'Ajuntament de la Jonquera l'any 2006 per un import de 168.000 euros, segons la partida pressupostària de aquell any, amb la intenció d'ubicar-hi una aula de natura. L'olivar del Prat del Suro està delimitat per un vallat al llarg de tot el perímetre i disposa també d'una edificació de més de 60 m<sup>2</sup> que serveix per a base de treball dels operaris municipals.



• Els alumnes del CEIP Josep Peñuelas van participar activament a la recollida d'olives del Prat del Suro" (Foto Regidoria d'Ens.)

## > Millora de les instal·lacions esportives

L'Àrea d'Esports continua ampliant les instal·lacions esportives de la Jonquera. Així durant el mes de desembre es construirà a la zona esportiva del municipi una pista de tennis i dins el casc urbà, a la Plaça Catalunya, es posarà un circuit saludable format per 9 elements. També s'ampliaran els aparells per fer educació física del Parc d'en Lloveres. Aquest circuit està inclòs en un total de 180 "Parcs Urbans de Salut" que Dipsalut activarà a tot Catalunya. Es realitzaran durant els 6 primers mesos de l'any, una vegada al mes, una sessió de demostració de totes les estacions i els exercicis que es poden fer a cadascuna d'aquestes instal·lacions, seguint la 1<sup>a</sup> d'elles la inauguració del Circuit.

Al parc d'en Lloveres, durant el mes de gener també s'ampliarà el circuit saludable existent i finalment, la 2<sup>a</sup> sala polivalent d'esports, la començaran a construir durant aquest mes de gener.



• Nova vorera adaptada al pavelló poliesportiu municipal (Foto: Àrea d'Esports)

PASTISSERIA

L'ALBERA



Carrer Major, 34  
T. (00.34) 972 55 41 90  
17700 LA JONQUERA (Alt Empordà)



ESCUDERO  
SUPERMERCATS

17700 LA JONQUERA

## > 25 detinguts per falsificacions

23/12/2010 La Policia Nacional va arrestar 25 persones després d'una operació duta a terme en les poblacions de la Jonquera i el Portús, en la qual es van retirar del mercat 32.000 falsificacions entre peces de roba, rellotges, ulleres o accessoris que es venien en plena campanya de Nadal. L'operació ha comptat amb la col·laboració de 15 perits especialitzats de diferents marques i s'ha saldat amb l'escorcoll de 18 establiments, segons ha informat la Policia Nacional.

## > Fugida de compradors d'Andorra

26/12/2010 La forta pujada d'impostos que el Govern andorrà preveu aplicar al tabac pot tenir repercussions positives a la Jonquera. La reducció del diferencial de preu del tabac amb El Portús o la Jonquera a només un 23% (actualment és del 44%) li traurà el seu atractiu. La clientela francesa del Pas de la Casa optarà per anar a la Jonquera si hi ha poca diferència de preu amb Andorra, segons fonts andorranes, ja que els francesos no tenen limitació de compra de tabac a Espanya.

## > Aprovat el pressupost 2011

El ple de l'Ajuntament de la Jonquera va aprovar el 30 de desembre amb els vots a favor del govern i en contra d'ERC –el PP no hi era– un pressupost del 2011 de 6,1 milions i que preveu 168.000 euros d'inversions.

## > Dinar de Nadal del Casal de l'Avi al Buffet Mirador

14/12/2010 Des de fa tres anys que el Casal de l'Avi de La Jonquera celebra el dinar de Nadal el 8 de desembre, diada de la Puríssima. Aquest any, es va modificar la programació i la festa va ser diferent. Es va iniciar a mig matí amb una ballada de sardanes davant de la Societat La Unió Jonquerenca, a càrrec de la Cobla Vila de La Jonquera. A les 12,30 es va celebrar una missa a l'església Parroquial de Santa Maria, que va ser cantada per la mateixa Cobla, ja que el nou rector Mn. John Wiliam Candelo així ho havia demanat. L'església es va emplenar. A les dues del migdia es va celebrar la diada amb un dinar al Restaurant Buffet "El Mirador" de La Jonquera, al qual hi van assistir 189 socis. Després de dinar es va fer un sorteig de diversos obsequis donats per Sra. Pilar

Seriñà de l'Estanc Núm. 1 de La Jonquera, el Sr. Miquel Coll de l'Estanc Núm. 3, de la gasolinera BP, Albert Comas de "Perfumeries Rosita-Comas" i l'oficina 0191 de La Caixa a la Jonquera. A l'hora del cafè, el Sr. Jaume Mach, President del Casal, va felicitar a tots els socis amb motiu de les festes Nadalenques. A continuació va parlar el Sr. Jordi Cabezas, que entre altres coses va dir que era l'últim any que venia com alcalde, encara que continuaria vinguem com a soci. I tot seguit va parlar el Sr. Climent Llosa que va recordar tots els actes i excursions que s'havien fet durant l'any 2010 i els que teníem en projecte fins els mes de juny de 2011. Tot seguit al mateix Restaurant un animat ball i música en viu, per l'entrançable Rafa de Roses.



• Dinar de Nadal 2010 del Casal de l'Avi al restaurant buffet El Mirador (Foto: particular)



### ASSESSORS ASSOCIATS

JAUME PAGÈS GUMBAU • *ECONOMISTA*  
 JAUME MUXACH MARUNY • *ECONOMISTA*  
 DOLORS GARCÍA CADARSO • *DIPLOMADA CIÈNCIES EMPRESARIALS*

Pujada del Castell, 45 - Edifici Talaia Entresol 1er.  
 Tels. 972 506 776 - Fax: 972 671 162  
 17600 FIGUERES



### La seva agència de viatges a la Jonquera

Viatges Domitia, S.L. • Ctra. Nacional II, 68 • T. 972 55 40 40 • F. 972 55 40 88  
 17700 LA JONQUERA • info@viatgesdomitia.com • www.viatgesdomitia.com



## > L'Outlet del Grup Escudero anuncia l'obertura per l'any 2013

> Anunciat des de juliol de 2009, inicialment estava previst poder obrir el centre el 2012

El Grup Escudero és actualment un dels grups empresarials més potents de l'Alt Empordà. El darrer projecte en què treballa aquesta societat, presidida per Antonio Escudero, és la construcció d'un espai comercial Outlet de 18.000 m<sup>2</sup> que constarà d'un gran hipermercat, un bar per la venda de vins i licors a grane, un bufet lliure de 8.000 m<sup>2</sup>, i de 10.000 m<sup>2</sup> de botigues outlet que seran llogades a marques comercials. En total, serà una inversió propera als cinquanta milions d'euros. La previsió és que es pugui obrir a la primavera del 2013. Actualment ja hi ha el projecte redactat i ja disposen dels permisos per poder començar les obres aviat. De fet, s'aprofitarà l'estructura de l'edifici que el mateix grup va començar

a construir fa quatre anys a l'entrada sud de la Jonquera, en el polígon les Oliveres. L'entrada en vigor del pla territorial sectorial d'equipaments comercials, que va redactar la Generalitat, va fer aturar el projecte quan l'estructura ja estava construïda, i això va fer replantejar l'objectiu inicial. Encara no hi ha cap nom definit per al complex, però s'especial amb els nom de Shopping Center Via Catalunya o Centre Empordà Escudero. En aquests moments el grup empresarial jonquerenc disposa de sis establiments més: dos hipermercats, un hotel, tres restaurants, un celler, el Castell de Biart (Masarac) i una publicació setmanal: Hora Nova. En total, són al voltant de 300 llocs de treball.



• Edifici en obres al polígon Les Oliveres, propietat del Grup Escudero (Foto arxiu ZeppelinFoto E. R.)

## > Sortida del CEJ a Puigneulós

Diumenge 12 de desembre el CEJ va realitzar una excursió al Puigneulós. Hi van participar uns 40 membres de l'entitat que van gaudir d'un dia soleiat, fred i ventilat. A l'arribada al cim es va aprofitar per deixar-hi el pessebre, un petit naixement que com és habitual en aquestes dates, les entitats alpines tenen per costum deixar en els cims més emblemàtics del Pirineu.

La diada també va servir per fer una visita al "Faig Ajagut", un dels sis arbres monumentals de la Jonquera. Els participants a l'excursió van aprofitar per fer-se dues fotografies de grup, una als peus de la Torre d'en Manel i una altra a l'ombra del Faig Ajagut. Des de dalt el cim del Puigneulós els participants van poder gaudir d'unes vistes excepcionals sobre els Pirineus més orientals així com magnífiques vistes sobre les planes de l'Empordà, Rosselló i la zona del Cap de Creus i mar mediterrani, gràcies precisament a la ventilació de les bromes i calitjes perr part d'un vent d'orientació agregalada.



• Fotografia de grup dels participants a la sortida del CEJ al Puigneulós i el Faig Ajagut (Fotografia Falgués)

PERRUQUERIA  
D'HOMES

**Josep**



**HORARI:**  
Matins:  
De 08.30 a 12.30 h.  
Tardes:  
De 14.30 a 19.30 h

C/ Major, 51 - 17700 LA JONQUERA  
Tel.: 972 55 46 24



**RESTAURANT BAR**  
Tel. 972 55 47 49  
Fax: 972 55 56 00

**GASOLINERA**  
Tel. 972 55 60 05  
Fax: 972 55 60 42

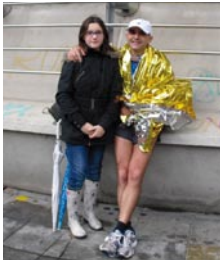
**Crta. Nacional II (A2)  
km. 772,5  
17700 LA JONQUERA**

**CENTRE COMERCIAL**  
Tel. 972 55 58 31  
Fax: 972 55 50 90

**CARNISSERIA L'ALBERA**  
Tel. 972 55 58 30  
Fax: 972 55 50 90

**PERRUQUERIA**  
Tel. 972 55 58 34  
Fax: 972 55 50 90

## > Carles Plana, a la Marató de Donosti



El 28 de novembre, el Centre Excursionista Jonquerenc va participar en la Marató de Sant Sebastian, una de les proves més emblemàtiques a nivell estatal, representat per

Carlos Plana Olivet, amb un temps de 3 hores 17 minuts i 28 segons. La prova va ser dura i el termòmetre va fregar els zero graus, i la pluja va fer aparició en algunes zones.

## > Balanç temporal de 2010 "CE Alt Empordà"

El jove club esportiu alt Empordà fa balanç del seu primer aniversari. La temporada ha sigut llarga i plena d'èxits dels seus esportistes i cal destacar la diversitat de proves en les que han participat: duatlons, triatlons, atletisme (cros, mitjes, maratons), curses de muntanya, btt i fins i tot un *Ironman*.

Pel que fa a resultats l'èxit ha sigut inesperat per lo repartides que han estat les victòries i els lloc d'honor al llarg de totes les curses on s'ha participat.

Principals resultats dels atletes del club.

**Joan Diego Marín:** 1er Cursa de muntanya del Fau (Maçanet de Cabrenys)

**David Alsina:** 1er Triatló de les Medes (sector btt), 1er. cronoescalada Santa Lúcia.

**Rafa Rodriguez:** 1er marató de Sils, 1er màster marató de helsinki, 1er cursa de muntanya de Capmany, i millor marca de l'any 2h 44min marató costa Daurada.

**Didac Cuadros:** 1er. duatlo de Cabriels, 1er duatlo de Sant Joan, 1er duatlo de Castellfolit de la Roca, 1er duatlo de Banyoles, mitja Marató de Banyoles i molts resultats destacats.

**David Ilinares:** múltiples llocs d'honor i gran actuació al *Ironman* de Niça. També cal destacar la participació en nombroses curses per territori francès aconseguint moltes victòries i llocs d'honor. Pel que fa a la temporada 2011 es presenta amb la incorporació de nous atletes de nivell com l'ex-ciclista professional Xavi Llamas i la creació d'una nova secció de triatló amb un inici de 5 atletes federats.

## > Modifiquen gairebé la totalitat de les ordenances fiscals 2011

### > El web municipal només publica una part de les normatives vigents però cap de fiscal

En el Ple municipal del 28 d'octubre l'Ajuntament de la Jonquera va aprovar, amb els vots de l'equip de govern format per CIU i PSC les ordenances fiscals que regiran a partir de l'1 de gener de 2011. L'oposició, ERC i PP, s'hi van abstenir.

Gairebé totes les ordenances s'han modificat respecte a l'any 2010 i en concret s'han aprovat i modificat les que van de la número 4 a la 21, la 25, i de la 29 a la 33. Entre aquestes hi ha IBI, taxis, clavagueram, escombraries, ocupació via pública o guals i portals, com a més conegudes. Segons consta en l'acta municipal del Ple, l'alcalde assegura que l'increment mitjà de les ordenances fiscals és d'un 2%. L'aprovació va generar debat entre Jaume Domènech (ERC) i l'alcalde Jordi Cabezas, i és que pel regidor republicà la pujada del 2% en alguns impostos com el de la recollida d'escombraries no està justificat tinguent en compte que se n'obtenen beneficis; un 20% per sobre del cost de recollida. Però segons Jordi Cabezas s'ha de tenir en compte que a l'hora de recaptar es cobra just el cost del servei, suggerint o entenent que el problema és que hi ha una càrrega elevada de morositat que quedaria compensada per la resta de contribuents.

### > SENSE ACCÉS A LES ORDENANCES MODIFICADES

Des d'Infojonquera.cat, el 17 de desembre es va sol·licitar a l'Ajuntament accedir a un seguit de les ordenances fiscals modificades però la petició feta tant per correu electrònic com per telèfon ha resultat negativa. Primer el funcionari que ens va atendre ens va derivar cap al web oficial de l'Ajuntament, on hi ha exposades algunes normatives, no totes, però cap de les ordenances fiscals vigents o modificades. Després, amablement, ens va dir que li especificàssim què és el que volíem saber, però atés el volum d'informació que es volia consultar el convit era del tot inviable. El cas però és que dos mesos després de les seua modificació, les ordenances fiscals aprovades encara no es poden consultar en el web municipal. Caldria doncs un replantejament des de l'administració per aconseguir un accés fàcil i àgil a les ordenances que afectaran a tots els jonquerencs el 2011, sobretot tinguent en compte que els terminis per fer-ne al·legacions potser ja s'han exhaurit i per tant si s'ha modificat algun punt en aquestes ja no seria possible fer-ne una al·legació o suggeriment.



• Ple municipal (Imatge d'arxiu - Falgués Fotografia)



# > Àlbum fotogràfic de les activitats del Nadal 2010

En aquestes dates tant senyalades, properes al Nadal, la Jonquera ha programat moltes activitats durant aquests dies. Si fa uns dies el CEJ va portar un Pessebre-Naixement al Puigneulós, el divendres 17 de desembre hi havia el primer Concert de Nadal, organitzat per l'Escola Municipal de Músics, als Porxos de Can Laporta. L'endemà dissabte, novament als porxos, concert de Nadal organitzat pel MUME, amb el títol "El Nadal dels que no vam tornar a casa". Les

propostes va continuar, així a l'oficina de Correus hi havia una exposició de diorames de Nadal, després arribaria el torn del Festival de Nadal dels escolars del CEIP Josep Peñuelas del Río, amb un gran èxit de públic. També hi va haver visita del Patge Reial als més petits dels centres d'ensenyament de la Jonquera: escola i Llar d'Infants. El CagaTió popular del divendres 23 i el mateix dia a les 12 del vespre, la missa del Gall, a càrrec del nou Mossén per la

Jonquera John William van tenir una elevada presència de públic. Durant aquests dies també s'ha viscut amb alegria el saló de la infància per als més petits a Can Laporta, el Casalet i el Ludinadal, així com les habituals quines i concert de Sant Esteve a Agullana. L'home dels Nassos va tornar a sortir al carrer el dia 31 i de cara al gener ens espera el concert d'any nou a càrrec de l'Orfeó i la cabalgada de Reis.



• Tradicional Concert de Nadal de l'Escola Municipal de Música de la Jonquera als porxos de Can Laporta, el divendres 17 de desembre (Falgués Fotografia)



• Festival de Nades de l'Escola a la Sala Teatre de la Unió Jonquerenca, el dimarts 21 de desembre, amb gran èxit de públic (Falgués Fotografia)



**COMERCIAL ADUANERA  
LLORENTE**

TRANSITARIS · DUANES  
DIPÒSITS DUANERS  
TRANSPORT AERI I MARÍTIM  
MAGATZEMS · LLOGUER DE LOCALS



Carrer Nord, 22  
Tel. (00.34) 972 55 44 36  
17700 LA JONQUERA  
[www.aduanerallorente.com](http://www.aduanerallorente.com)

> Imatges del desembre a la Jonquera

• Falgués Fotografia



• Visita del patge Reial a la Llar d'Infants, el dilluns 20 de desembre (Falgués Fotografia)



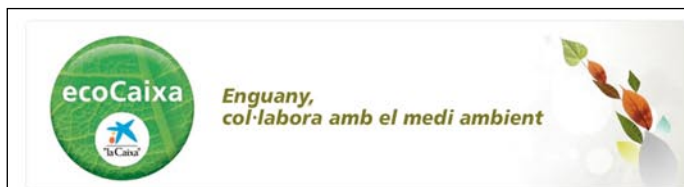
• Concert de Nadal que els alumnes de 1er i 20n d'eso de l'IES de La Jonquera, als porxos de Can Laporta



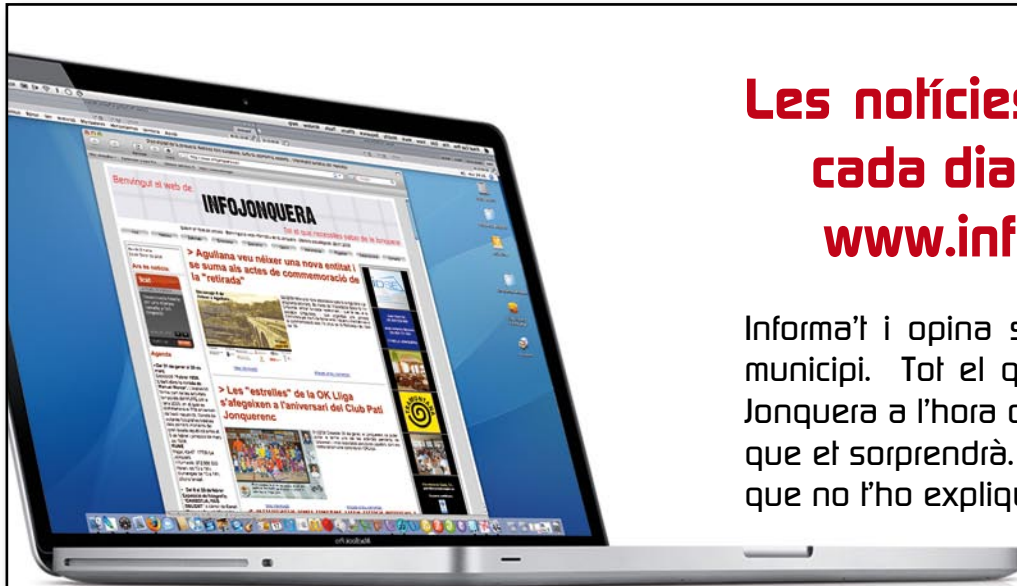
• Visita del patge Reial a l'escola Josep Peñuelas del Rió, el 20 de desembre (Falgués Fotografia)



• Festival de Nadales de l'Escola a la Sala Teatre de la Unió Jonquerenca, el dimarts 21 de desembre, amb gran èxit de públic (Falgués Fotografia)



Oficina 0191  
Av. Miquel Mateu i Plà, 6  
17700 LA JONQUERA  
Tel.: 972 55 70 00 - Fax: 972 55 59 19



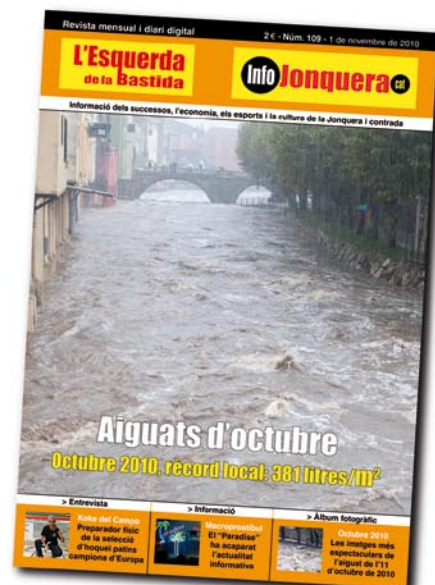
## Les notícies de la Jonquera cada dia al diari digital [www.infoJonquera.cat](http://www.infoJonquera.cat)

Informa't i opina sobre l'actualitat del nostre municipi. Tot el que necessites saber de la Jonquera a l'hora del "bon dia". Un diari digital que et sorprendrà. Fes el cafè amb nosaltres i que no l'ho expliquin, explica-ho tu.



## La primera publicitat

# 2x1



El teu anunci interactiu els 365 dies de l'any a [Infojonquera.cat](http://Infojonquera.cat) + les 12 revistes **L'Esquerda**

Publicitat en dos mitjans de comunicació,  
i una sola quota a pagar còmodament.  
A partir de 275 euros amb l'IVA inclòs.  
Consulta altres possibilitats.  
Webs i banners molt econòmics.

> Imatges del desembre a la Jonquera

• Falgués Fotografia



• Com sempre el CagaTió popular va reunir grans i petits a la Sala teatre (Falgués Fotografia)



• Exposició de Diorames de Nadal, a les oficines de Correus (Falgués Fotografia)



• Xanquers i grallers acompanyant a l'Home dels Nassos per Sant Silvestre (Falgués Fotografia)



• Taller de La Xocolata, al Casal Infantil de Nadal de Can Laporta (Falgués Fotografia)



• L'home dels Nassos a la Plaça de l'Ajuntament (Falgués Fotografia)



• Casal de Nadal de Can Laporta (Falgués Fotografia)



• Ludoetca de Nadal a Can Laporta (Falgués Fotografia)

&gt; L'Avinguda Sis d'octubre

• Recordant el "foc" de la Jonquera

## EL "FOC" del 6 d'octubre de 1873: origen del nom de l'Avinguda "Sis d'octubre"

L'any 2000, en un Ple municipal, l'Ajuntament de la Jonquera va donar nom a tot un seguit de carrers de la Jonquera que tot i ser urbanitzats des de feia temps no tenien nom. Entre aquests carrers hi ha l'**Avinguda Sis d'octubre**, que uneix la campanya dels bombers amb la carretera de Cantallops passant per l'antic Mas del Pla (avui l'Hotel Font del Pla).

És possible que per motius d'allunyament històric dels fets que donen nom a aquest carrer, encara hi ha alguns jonquerencs que pensen que el nom de l'avinguda ve motivat per recordar els fets del Sis d'octubre de 1934. Però no és així.

El que va passar el **1934** va ser un moviment insurreccional del govern de Catalunya contra la involució conservadora del govern republicà. Va succeir quan el 6 d'octubre de 1934 el president Lluís Companys proclamava l'Estat Català dins la República Federal. Aquell fet va tenir una gran transcendència i conseqüències, i precisament es dona la casualitat que aquesta data coincideix amb un fet que va ocórrer a la Jonquera el mateix dia però uns anys abans, el **1873**. Aquesta coincidència és la que ha creat la confusió.

Els fets que donen nom a aquesta avinguda de prop d'1 quilòmetre de

llarg tenen a veure amb un fet belicós, conegut amb el nom d'"el foc" de la Jonquera. Intentaré doncs fer un resum breu del que va succeir.

### > ANTECEDENTS

Cap a l'any 1870 la Jonquera era una de les poblacions importants de la comarca: tenia prop de 2.000 habitants, i Figueres aleshores en devia tenir prop de 12.000. A nivell econòmic el nostre poble era molt pròsper i geogràficament ja era un punt estratègic, tot plegat feia de la Jonquera un punt desitjat per a les faccions belicoses que més endavant detallaré.

A nivell ideològic els corrents que imperaven entre la societat del moment eren els republicans federals, els monàrquics i els carlins, aquests darrers clarament una minoria a la nostra població.

A nivell urbà el casc antic actual coincideix bastant amb el que l'any 1873 era el recinte emmurallat o fortificat, el qual es limitava al perímetre interior que avui formen els carrers Alzines, Pujada d'en Delhom, Major, Vell, Sant Miquel, Santa Llúcia i Forn del Vidre.

I finalment, en el context històric, cal recordar que l'any 1868 hi va haver un esclat revolucionari el mes de setembre,

que va fer fora la dinastia borbònica d'Isabel II per derivar en un govern provisional que encara seria vigent l'any dels fets, el 1873. Però l'11 de febrer de 1873 es proclama la primera república espanyola i aquest fet és àmpliament celebrat a tota la comarca, que era majoritàriament d'aquest corrent i també ho era la Jonquera, que ho va celebrar el 16 de febrer. Però els carlins, aprofitant la feblesa del govern de Madrid i la situació general a tot el país, van veure l'oportunitat d'assolir el govern o almenys imposar-se en part del territori, i per aquest motiu van començar una guerra inicialment territorial. Mentre la costa i litoral eren en zona controlada pel govern, l'interior muntanyós ho era, en part, pels carlins, i la Jonquera estava en la zona fronterera entre les dues faccions o territoris en conflicte, però amb ideologia dominant anticarlina.

### > EN ALERTA

El mateix any 1873 els carlins havien començat a tenir contactes amb la població per exigir determinats impostos que les autoritats jonquerenques i població en general es van negar a pagar. Aquesta actitud va propiciar un enfrontament declarat amb els carlins i per aquest motiu, davant la precipitació dels esdeveniments la població es va posar en estat d'alerta. L'Ajuntament de la vila, els carrabiners destinats a la duana i sol·licitant el suport dels militars governamentals destinats al castell de Sant Ferran de Figueres, (que van cedir 80 fusells), es va procedir a preparar el poble pel que seria l'inevitable conflicte bèlic. Es va procurar fortificar la vila i organitzar la defensa del poble, tot amb presses i amb els escassos recursos de què es disposaven. Mentre passaven els dies els carlins incrementaven les incursions en "territori governamental": Maçanet de Cabrenys, Darnius, Les Escaules... mentre la Jonquera, temerosa, continuava reclamant al govern suport d'homes i ajuda d'armes i municions. L'ambient començava a estar condicionat per l'evidència que més aviat que tard els carlins intentarrien entrar per la força a la vila. Dins la població també s'intentava neutralitzar els possibles ciutadans procarlins.



• Vista parcial de l'Avinguda Sis d'Octubre, a la zona del Mas del Pla, al sud del casc urbà de la Jonquera

## &gt; L'Avinguda Sis d'octubre



• La façana de Can Laporta va ser una part molt afectada al trobar-se a primera línia del fortificat. Durant la restauració s'hi van deixar com a mostra visible els impactes de bala al voltant del rellotge solar de la façana sud (Foto: Arxiu Esquerda)

## &gt; LA DEFENSA

A mitjans setembre de 1873 tots els jonquerencs amb edat compresa entre els 18 i els 60 anys ja estaven mobilitzats. Les fortificacions previstes no es van acabar correctament, però sembla ser que més o menys van funcionar. Es tenia el suport armat d'un 300 homes, entre carrabiners, milícies i una companyia de tiradors de la Diputació.

## &gt; EL FOC

Va ser a les 8 del matí del 6 d'octubre quan un sentinella va alertar de la presència dels carlins. Des de la població es rebutja la petició de capitulació que demana el brigadier carlí Savalls i a les 9:30 hores s'inicia la batalla, el "foc", de la Jonquera, que va acabar a les 7 de la tarda amb un balanç relativament positiu



• Festa per commemorar els fets del Sis d'Octubre de 1873 en una postal dels anys 1920 a 1930

## • Recordant el "foc" de la Jonquera

per als defensors locals: 6 morts, tres ferits greus i 6 de lleus. Per contra els carlins hi van perdre un mínim de 4 combatents, entre ells el cunyat d'en Savalls però van tenir molts més ferits. El recinte fortificat va quedar força malmès i la població molt afectada però la seva resistència va donar molta moral a la resta dels partidaris de la república de la comarca. Aviat arribarien els missatges de reconeixement per la defensa, que va ser qualificada d'heroica, i posats aviat com a exemple per a la resta de poblacions de la zona. Tot i així les conseqüències del "foc" van ser profundes.

## &gt; COMMEMORACIÓ DEL 6 D'OCTUBRE

Va ser a partir de 1875, acabat el conflicte carlí i entrant en un període de pau que els jonquerencs van començar a celebrar la data del sis d'octubre de 1873. La commemoració es va institucionalitzar en els anys successius. L'any 1880 es va acordar fer un monòlit dedicat a les víctimes del "foc". Actualment hi ha un monument dins el recinte del cementiri municipal.

Poc a poc la festa del sis d'octubre va anar perdent importància i es va deixar de celebrar.

L'any 1982 l'Institut d'estudis alt Empordanesos publica un treball excepcional: "*La darrera guerra carlina a la Jonquera. El foc del 6 d'octubre de 1873*" obra d'Albert Compte i Enric Juan i que també va reproduir el butlletí de l'ACEJ Núm. 13, a partir del qual se n'ha fet aquest resum.

L'any 2000, l'Ajuntament de la Jonquera va recuperar la data del sis d'octubre per donar nom a un carrer de 850 metres de llarg i d'aquesta manera fer perdurar a les noves generacions un episodi de la història local que s'hauria de procurar no deixar caure en l'oblit. ■

Resum realitzat per I. S. T.

## &gt; INFO PRÀCTICA

## &gt; Bibliografia

• *La darrera guerra carlina a la Jonquera. El foc del 6 d'octubre de 1873* d'Albert Compte i Enric Juan - Butlletí ACEJ Núm. 13 - Desembre de 1983

• *La fortificació de la vila l'any 1937. Els fets d'octubre de 1873* de Joan Budó Bagués - L'Esquerda de la Bastida núm. 25 - Juny de 2000

&gt; Article sobre la Guerra Civil i la persecució religiosa

• Religió, guerra Civil i el Mume

## > Estudi sobre la llengua catalana

La llengua pròpia de Catalunya és la llengua catalana. L'hem heretat dels nostres pares i de la nostra història. Hereva del llatí. Era la llengua dels reis quan Catalunya, segles enrera, era un imperi. És la llengua dels catalans d'avui; dels agricultors, de la gent de mar, dels obrers, dels empresaris, dels artesans, dels estudiants, dels artistes i de les famílies d'arrel catalana. És la llengua dels científics, dels escriptors i de la gent culta. És la llengua de l'Església, amb la qual ensenya l'Evangeli, i canta els himnes de la Fe que han proclamat grans poetes i oradors. El català és ric en literatura, en cançons populars i modernes, poesia, teatre, novel·les i de textos d'estudi: filosofia, teologia, medicina, dret i de ciències diverses. És la llengua de la televisió, de la radio i premsa. La riquesa del català es manifesta en gramàtiques i diccionaris.

A Catalunya la llengua oficial a l'escola és el català. De forma secundària i cultural, a l'escola s'ensenya la llengua castellana, pel fet que Catalunya forma part de l'Estat espanyol, i catalans intervenen en la política de Madrid. També la indústria i el comerç català utilitzen el castellà per relacionar-se amb clients i proveïdors d'Espanya i d'Amèrica llatina. Tots els alumnes surten de col·legi sabent perfectament el català i el castellà, una llengua molt rica, culturalment. A l'Empordà és de gran interès l'estudi de la llengua francesa per la relació comercial diària amb gent de la nació veïna. Comercialment parlant, la llengua del botiguer i del dependent de comerç és la llengua dels clients. Per tant, algunes dependents castellaneres tenen l'obligació comercial de parlar català quan el client

és un català. Ho fan?. Actualment s'ha fet extensiva la llengua anglesa en les escoles per les relacions comercials, i turístiques. En algunes empreses multinacionals, la correspondència interna internacional es fa tota en anglès,

Pretendre que la llengua castellana també sigui oficial a l'escola a l'altura del català és un atropell lingüístic. Els polítics catalans que redactaren la Constitució espanyola hagueren d'acceptar un redactat ambigu. En conseqüència, el Tribunal Constitucional i el Suprem han interpretat al peu de la lletra la Constitució en la lectura de l'actual Estatut de Catalunya, i hi han trobat defectes. Aquests tribunals no han interpretat **l'esperit** de la Constitució. Han interpretat només **la lletra**.

**L'esperit** de la Constitució és el que defensa el govern de la Generalitat i queda expressat en el vigent Estatut. No es pot rectificar ni una coma. Cal interpretar la Constitució en el sentit que Catalunya és una nació i que posseeix una llengua pròpia. Llengua que la Generalitat i els ajuntaments i les escoles tenen obligació d'usar, de vetllar i de defensar. Els polítics d'Espanya tenen el deure d'explicar al poble andalús, extremeny, madrileny i tots els altres, que a Catalunya es parla una llengua oficial diferent, que és una llengua legal, que el català no és cap ofensa a la llengua castellana, que poden conuiu juntes dintre de l'estat espanyol, que llengua, costums i tradicions catalanes s'han de respectar culturalment i políticament si es volen mantenir relacions amistoses entre Catalunya i el govern de Madrid. És cert que en els carrers de casa nostra també es parla la llengua castellana,

introduïda per obrers castellans, que van venir a treballar, comerciants que han vingut a fer negoci i activitats diverses i funcionaris. Les seves famílies amb llengua castellana mai no han trobat cap dificultat a Catalunya per fer-se entendre amb els veïns, en comerços, en la visita mèdica, al metro, a passeig, etc. Tothom els ha entès. El català és una persona molt atenta i coneix bé la llengua castellana i contesta i orienta aquell que necessita quelcom, i no ho sap dir en català. Encara que quan parla amb algú que sap que entén al català, li farà un favor cultural si li parla en català i prou. Dins Catalunya, a finals del segle dinou només parlaven castellà els guàrdia civils, carrabiners i funcionaris. Molts es casaren amb noies catalanes i els fills parlen perfectament en català. En els anys de la industrialització, especialment els anys seixanta, foren molts els obrers de diferents regions que vingueren a treballar a Catalunya i després els seguiren les famílies. Molts fills i néts ara parlen català. Són innombrables les famílies espanyoles que estan emparentades amb familiars que viuen a Catalunya. Vol dir, doncs, que les famílies que viuen fora de Catalunya volen una bona amistat amb Catalunya donat que hi tenen els parents. Són alguns polítics que emboliquen la troca. Han vingut darrerament treballadors, homes i dones de l'est d'Europa, i del centre i sud d'Amèrica, també de l'Àfrica musulmana. Esperem que Catalunya els atregui en la llengua, i en els costums. Catalunya sempre ha tirat endavant. ■



Per Francesc A. Picas  
Desembre de 2010  
info@pivesa.com

**G** assessors  
**H**

GARRIDO H. ASSESSORS  
S. Coop. C.L.

**GARRIDO H. ASSESSORS  
ASSESSORIA  
I COMERÇ EXTERIOR**

Crta N-II (A2), nº 11 - 1r. 3a. - Apartat 81  
17700 LA JONQUERA  
Tel.: 972 55 44 58 - Fax: 972 55 44 25  
E-mail: fgarrido@garridohermanos.com



[www.lajonquera.info](http://www.lajonquera.info)

**El primer web de turisme  
de la Jonquera!**

**PATRIMONI - PARATGES  
TRADICIONS - HOSTALERIA**  
Ajuda'ns a difondre aquest espai  
i enllaçe'u-nos des del vostre web

&gt; Un article irònic sobre la prostitució a la Jonquera

• La Jonquera vista per un rossellonès

## > Unes sirenes de carretera a la vora de la Jonquera

Ja fa uns quants dies que la gent de la Catalunya del Nord que té el costum de passejar per la Jonquera comenta sobre aquesta casa de prostitutes que s'hi ha instal·lat recentment. Tots eren acostats, més o menys, que quan es passava la frontera i s'arribava al poble veure unes senyores vestides amb faldilles curtes que esperaven alguna cosa. A la sortida 1 de l'autopista, se'n podia veure'n alguna, que asseguda en una cadira de plàstic feia pensar en una caixera de tiquets d'aparcament. Baixant cap al poble a l'esquerra, on els camions s'estacionen i és enreixat (antiga campa d'exportació de la duana), una o dues també vigilaven. Altres sembla que vigilen la gent que va cap a un buffets o bé cap a un sex-shop que hi ha a l'altra banda. No sé el que fan, però curiosament sempre tenen a la vora una bossa de plàstic! Què hi compren al supermercat? No gaire lluny, entre gasolineres, en pots trobar algunes altres que miren els cotxes que passen com ho farien els mossos; però amb un somriure encisador de circumstàncies.

Passat dos giratoris més, la cosa canvia, si vas cap a l'esquerra on hi ha sempre el «Desire club», pots adonar-te que en aquest hotel la vida continua potser com abans: s'hi veuen cotxes matriculats al departament 66, Rosselló i d'altres que hi son propers: l'11, el 34...

Encara més lluny, sempre per la zona dels aparcaments de camions, una es posa al mig de la carretera per intentar interceptar un conductor de vehicle qualsevol, aturar-lo, i proposar-li la seva intervenció. En poca estona, uns quants conductors van tenir la noia al seu davant per finalitzar o no la trobada. El mateix joc d'encís, el trobes a la N-II, a l'entrada d'un camí, fins arribar a Figueres o a les platges cap a Roses o Llançà...

Ara fa poc, per la pantalla de TV3 (a la Catalunya del Nord molts rossellonesos seguim les notícies de la TV de Catalunya), vam poder escoltar com una casa particular dedicada a la prostitució, la més important d'Europa, obria les portes, i ja ningú del Rosselló es va estranyar d'això per moltes raons.

Potser la primera raó és que sembla que

el racisme no hi té cabuda aquí; se'n trobes de blanques, de negres, de països asiàtics, de rosses de l'Europa de l'est; i totes moltes joves!

La segona, com a mínim hi havia qui ho pensava, seria que no se'n veuria ni una sola més als afores d'aquest pretigiós hotel "de serveis" per a adults. I la tercera és que si no hi hagués clients per aquesta forma de distracció, l'establiment tancaria a curt termini el seu negoci.

La veritat també és que per al punt de vista sanitari, això és molt més convenient. També diuen que ningú està obligat a res, que el bar és obert i tothom pot passar-hi un moment de relaxació. Potser aquest bar paradisiac és un lloc en el qual algunes «reunions d'empreses» poden posar fi a un llarg dia de « treball fastidiós». Per contra, no sabem com aquestes noies són reclutades i si hi són voluntàriament! No sabrem mai si coneixen la felicitat!

Dons, com que els rossellonesos no vivim a la Jonquera, no podem donar una idea clara i absoluta sobre aquest lloc «festiu». Hi haurà gent que hi estaran en contra, d'altres a favor del seu manteniment, i alguns altres sense cap tipus d'opinió.

Segur els problemes quedaran per sempre, però no els podrien regular un mica més bè? Que sigui per la tranquil·litat de la gent del poble, però també per a la salut dels usuaris d'aquests serveis, tant vells com ho és el món. De fet la Jonquera per als francesos té o tindrà sempre la mateixa fama: hi trobes el fumar, el menjar, el beure, les gasolineres, les castanyoles i les dones... i ara per acabar ja hi trobes el "paradis". ■



Per André Capeille  
Desembre de 2010  
massana.albera@orange.fr



• Policia local de la Jonquera i dues prostitutes a la carretera N2 entre la Jonquera i el Portús (Arxiu ACN)

L'Esquerda de la Bastida, com a únic mitjà de comunicació independent i amb vocació de servei públic de la Jonquera, ofereix el servei de les pàgines d'opinió a totes les persones que ho considerin oportú o necessari. Els articles que es publiquen a les pàgines d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva exclusiva responsabilitat. La direcció de la revista queda exempta de contrastar i per tant de censurar cap dels articles que es publiquen a les pàgines d'aquest apartat. La revista garanteix el Dret de Rèplica a totes les persones, entitats, empreses o institucions que per al·lusió puguin veure's implicats en un article d'opinió. Els articles anònims no hi són admesos, ni tant sols quan es compta amb el DNI de l'autor o es volen publicar amb pseudònim. Els articles d'opinió amb aportacions sospitoses de ser contràries a la Llei, la moral, la dignitat, la bona fe o l'ordre públic, o que infringeixin drets de propietat intel·lectual o industrials, entitats o institucions no hi seran admesos.

## > La Jonquera en imatges amb 10 i 100 anys de diferència

Evoluciona tant com ens pensem la nostra vila? Quan tots coincidim que la vida s'accelera i que tot passa tant de pressa que lamentem passar per la vida, a vegades sense ni tenir temps de digerir els canvis, convé aturar-se un moment i tirar d'hemeroteca.

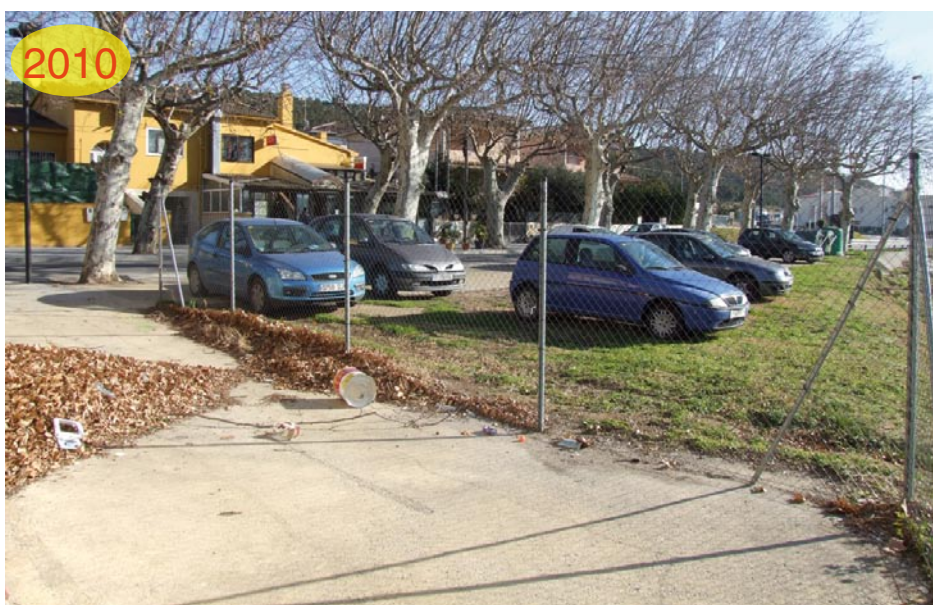
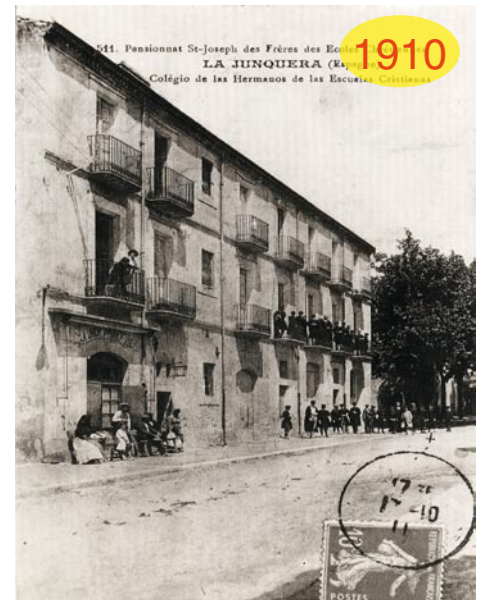
Si ens fixem en les imatges que reproduïm en aquesta pàgina ho podem comprovar fàcilment. La zona ajardinada de la Creu Roja es pot dir que continua exactament igual: els arbres, la gespa, els edificis de fons... En tot cas

ha canviat la pintura de les façanes que veiem rere els arbres, han desaparegut les piquetes que impediien els cotxes aparcar a la gespa i com a més destacable, una antiestètic vallat de filferro s'ha incorporat a la zona. Poca cosa, més enllà d'una fullaraca que l'any 2000 encara era als arbres i deu anys més tard és pel terra.

Les altres imatges encara sorprenen més: l'edifici de la Societat La Unió Jonquerenca amb 100 anys de diferència. L'arquitectura és la mateixa en

quant a finestres, balcones, portes... això sí, mentre 100 anys enrere fer la postal devia ser tot un aconeteixement en el poble, 100 anys més tard la imatge és la d'un edifici fred, restaurat però una mica desangelat. I el carrer una mica trist, hi falta caliu humà i també perquè els arbres ja no tenen fulla. ■

Per I. S. T.  
Desembre de 2010  
info@infojonquera.cat



• Imatges de la zona d'aparcament i jardins de la Creu Roja captadaes el novembre de 2000 i el desembre de 2010. L'edifici de la Societat correspon a una postal de 1910, possiblement feta a l'estiu o primavera donat que els arbres del fons dreta tenen molta fulla, i el desembre de 2010 (Fotos Arxiu Esquerda)

## > Segon Aniversari del Diari digital de la Jonquera i novetats Esquerda 2011

El gener de 2009 es posava en marxa el primer diari digital de la Jonquera: **Infojonquera.cat**. Des d'aleshores el web ha estat rebent actualització de notícies diària fins arribar als 1.345 textos d'informatius, el 90% d'aquests amb imatges complementàries.

El nombre de visites s'ha incrementat progressivament, arribant al nostre rècord el novembre de 2010, amb 1.474 visitants diferents i una mitjana de 150 visites diàries. A més, el novembre hi van haver 3.516 visites que van superar la permanència en el web de més d'un minut, i aquest és un paràmetre clau que implica l'interés en el contingut que s'ofereix. D'altra banda el grup de lectors fidels que ens visiten de forma diària ha pujat a 140.

Pel que fa a estadístiques més tècniques entre els navegadors usats pels visitants hi predominen l'Internet Explorer, amb un 65 % (el 2009 van ser el 77%), seguits per Firefox en un 24% (el 22% el 2009) i Safari en un 9 % (el 2009 eren

el 4%). Pel que fa al sistema operatiu predominant és Windows, en un 82% dels ordinadors connectats, Machintosh en un 13% i Linux en un 3,5%.

De cara a aquest 2011 el web continuarà amb la filosofia de millorar la vocació de servei públic, promoure l'opinió pública amb criteri i facilitar l'accés a la informació, i es procurarà accedir a un nou software d'edició.

### > L' ESQUERDA 2011

Finalment la revista ja ha s'ha publicat amb el preu que serà vigent per aquest 2011, de 3 euros (cost que tenia la revista entre els anys 2000 i 2006).

Aquesta opció possiblement no satisfarà a la majoria de lectors que van participar a l'enquesta i que van optar per mantenir la revista a 2 euros. Tot i així hem apostat per fer un increment limitat, malgrat el risc que això suposa per a les despeses de producció i apostant per una opció que creiem de futur. ■

### > UNA MICA D'HUMOR

## Innocentades que no tothom s'espera...

El 28 de desembre, diada dels Sants innocents, comença a ser una data especial per als editors, i esperada per als lectors del diari digital **Infojonquera.cat**

El desembre de 2009 la innocentada va ser l'anunci de construcció a la Jonquera d'un gran parc temàtic, batejat com a "TramuntanaAventura" o "Terra Camionera".

El 2010 la innocentada no ha estat menys espectacular. Es tractava de la compra del castell de Requesens per part de la cantant colombiana Shakira, per fer-hi la seva residència d'estiu, i tot plegat, amb la complicitat del mossén de la Jonquera, John William Candelo, també d'origen colombià i que l'hauria ajudat a prendre la decisió. Vam rebre més d'una trucada...



• Imatge "cedida" pel representant de Shakira després de la sessió fotogràfica a Requesens. Va ser publicada per il·lustrar la falsa notícia al diari digital

• Imatge de la pàgina d'inici d'Infojonquera.cat

**VAZQUEZ & LAMBEA**  
ADVOCATS ASSOCIATS

C/ Joan Reglà, 7 - baixos  
17600 FIGUERES (Girona)  
T.972 510 832 | F.972 510 225  
info@vazquez-lambea.cat  
www.vazquez-lambea.cat

**ASSESSORIA LABORAL**  
**BLANCH-LLIURÓ**

Pujada del Castell, 45  
Edifici Talaia Entresol 1er.  
T. 972 513 520 - 972 501 672 - F. 972 501 672  
17600 FIGUERES

&gt; Josep Ribas Pallissera

• Fotògraf

# “La Jonquera dóna per moltes imatges a tenir en compte”

## 1 – Quan vas decidir dedicar-te al món de la fotografia?

Bé...vaja ... no hi ha un moment concret en què ho vaig decidir. Vull dir que el tema de la fotografia sempre ha sigut una de les meves passions. Ja abans de dedicar-me com a professional participava en concursos, cursos i tallers de fotografia dels quals m'assebentava... com et deia és una de les meves grans aficions.

Però de fet m'ho vaig plantejar seriosament cap a l'any 2005, feia uns anys que no hi havia cap fotògraf a la Jonquera i la idea va acabar agafant forma el setembre d'aquell any.

He d'agrair d'una manera especial els ànims i l'ajut que em va donar en Josep Maria Montal. Ell en va passar les primeres feines i em va assessorar i aconsellar sobre el funcionament de la botiga i l'estudi.

## Qui són els teus clients, d'on venen i quines són les seves necessitats?

Els meus clients són bàsicament gent de la Jonquera i de la resta de pobles del voltant com Capmany, Cantallops, Agullana, Darnius o Maçanet de Cabrenys i també treballa per empreses, ajuntaments, etc....i tota feina que pugui sortir, on sigui.

Oferim tot el que està relacionat amb la imatge, des de revelats al moment, fotos de carnet, reportatges d'estudi per famílies i nens, reportatges socials, retoc i millora de fotografies, fotografia industrial, etc. També oferim serveis de vídeo, gravació d'esdeveniments, recodificació de cintes vhs a dvd, etc.

## Els serveis fotogràfics per internet o les impressores digitals són competència o actuen com a complement?

La competència és molt forta. Com gairebé tot el que s'ofereix per internet, no pots competir amb els preus, però de vegades també pots tenir males experiències, el producte final no és el que esperaves, la qualitat o l'acabat són diferents, etc.

## Així doncs, la fotografia digital ha ajudat al sector o l'ha perjudicat?

Està clar que no l'ha ajudat. Ara molta gent, amb les cameres digitals, fan moltíssimes més fotos que abans amb les de carret, però per contra no



• Josep Ribas en una imatge de la passada tardor (Falgués Fotografia)

s'imprimeix ni l'1% de totes aquestes fotos.

El pitjor de tot és que aquest arxius digitals, en la gran majoria es perdran, perquè es queden al disc dur dels pc's fins que aquests s'espatllen, són pocs els que guarden les fotos en dispositius externs i fan còpies de seguretat.

## Quins programes informàtics uses a nivell professional?

Actualment utilitzo diversos programes de revelat i edició d'imatges, sobretot els de la casa Adobe (Photoshop, Lightroom, Indesing, Camera Raw, Bridge ) i en l'edició de vídeo utilitzo Adobe Premier i el vídeo de Mac.

## Quina temàtica és la teva preferida quan no es tracta d'un encàrrec?

El que més m'agrada fotografiar és la natura en tota la seva magnitud: des d'un

arbust florit a dalt de tot del Puigneulós com una sargantana als Estanys.

## Actualment formes part del Jurat Fotogràfic del Concurs de Fotografies de l'Albera. Quines són les característiques que ha de tenir una bona foto?

Bàsicament ha de tenir un bon enquadrament, una llum maca, i sobretot que la foto et transmeti alguna cosa, que no et deixi indiferent quan la miris.

## Una bona foto es busca o es troba?

Tant una com l'altra, pots passar un dia a l'Albera i no trobar cap foto interessant o pots preparar un "bodegó" amb una composició espectacular. El que està clar és que saps molt bé quan estàs fent una foto que val la pena.

## Quantes càmeres tens actualment? Vull dir si es necessita molt de

&gt;

**Una bona foto ha de tenir un bon enquadrament, una llum maca, i sobretot que la foto et transmeti alguna cosa, que no et deixi indiferent quan la miris**

&lt;

&gt; Josep Ribas Pallissera

• Fotògraf

**material...**

No és tracta d'una o més cameres, sinó del material que necessites per cada situació. Quan vaig de casament sempre porto dues cameres, més dos flashs, més reflectors, més tripodes, més etc etc. A l'estudi puc arribar a utilitzar fins a quatre flashs més dos focus de llum contínua, tot dependrà del que necessito o allò que el client vol.

**A la Jonquera hi hagut sempre molta tradició i afició per la fotografia: una entitat com l'Aceja Secció de Fotografia, una lliga de Fotografia, un Concurs fotogràfic de l'Albera... En quin estat es troba actualment aquesta tradició?**

Com moltes altres coses de les que s'organitzen a la Jonquera o en d'altres pobles costar d'anar fent que rutlli, anys enrere i havia molta més participació que actualment però crec que això passa en molts altres aspectes, potser abans la gent tenia més temps per dedicar-se als seus "hobbies", és qüestió d'engrescar a la gent i proposar coses noves.

**Es poden veure moltes imatges teves en multitud de mitjans de comunicació (L'Empordà, l'Esquerda, Infojonquera, en institucions com Ajuntaments, Túnel del Portús. Sembla que feina no en falta?)**

Està clar que per tenir feina en aquest món, com a qualsevol altre, t'has de moure... ningú et vindrà a oferir res si et dediques a estar-te esperant que la gent et vingui a buscar els teus serveis. Ets tu que has d'anar oferint el que fas, com ho fas. És a dir, feina potser no me'n falta però està clar que és perquè no m'he quedat amb els braços plegats o esperant a la botiga que la gent vingues, primer també hi he anat jo.

>  
**Està clar que per tenir feina en aquest món, com a qualsevol altre, t'has de moure...**  
<

**Deus disposar d'un arxiu fotogràfic considerable i variat...**

Si la veritat és que tinc un bon arxiu fotogràfic: uns 30.000 arxius digitals. Els negatius i diapos els estic digitalitzant quan tinc una mica de temps lliure. La Jonquera dóna per moltes imatges a tenir en compte!

**Creus que seria interessant o viable o justificable fer una extensió del**



• Josep Ribas (Falgués Fotografia)

**Visa pour l'Image de Perpinyà a la Jonquera?**

Serà interessantíssim que *El visa pour l'Image* que és un referent mundial a nivell de fotoperiodisme tingues un apartat a la Jonquera, però ho veig difícil, però en canvi el *Visa Off*, que són exposicions en els comerços de Perpinyà, on la temàtica és molt variada, seria més factible.

**Què més vols dir o afegir als lectors de l'Esquerda?**

Doncs jo els hi diria que facin moltes fotos, i que les guardin... a ser possible en format paper, vull dir impreses. Són un dels millors records que qualsevol persona pot deixar als que vindran i sinó que facin còpies de seguretat en dispositius externs que així si l'ordinador peta les fotos es salvin!!

Salut i fotos. ■

Entrevista realitzada per Ivan Sanz  
Desembre de 2010  
info@infojonquera.cat

## > BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Envieu-la al fax 972 554 105 o bé a:  
L'ESQUERDA DE LA BASTIDA  
Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

Dades de l'interessat i adreça on s'ha d'enviar la subscripció:

Nom i cognoms:.....

NIF:..... Telèfons de contacte:.....

Adreça:.....

.CP i Població:.....

L'interessat autoritza a carregar en el C:C. que es facilita a continuació: (20 dígits)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Signatura de conformitat

## > La llegenda de la Cabra d'Or i la cova mai trobada del Castell de Rocaberti

### > DINS DEL CASTELL

#### • La capella de Sant Romà de Rocaberti

Dins el recinte del Castell de Rocaberti s'hi troba la capella de Sant Romà. Els dos edificis, que cal ubicar-los cronològicament en els segles XII i XIII, es troben en un estat de ruïna.

Al segle XIV encara era una capella amb culte i benefici. Al final del segle XIV, Guillem de Gibert en fou nomenat rector i beneficiat.

A nivell arquitectònic la planta consta d'una petita nau i d'un absis semicircular guanyat a la roca natural. Els murs es mantenen a una altura de poc més d'1 metre i la portalada s'intueix que es trobava a l'Oest. Els murs estan fets de carreus escantonats, polits i de mides desiguals, col·locats ordenadament en filades d'alçada uniforme, ben encaixats. La coberta, donat l'estat ruïnós, es inexistent, però es pot deduir que la de l'absis era d' quart d'esfera.



• Exterior del recinte del castell de Rocaberti (Foto: Llibre "30 edificis religiosos romànics de l'Albera")

### > BIBLIOGRAFIA

- Llibre "30 edificis religiosos romànics de l'Albera", editat pels Amics del Cap de Creus i l'Albera i Albera Viva.
- Butlletí de l'ACEJ, núm. 3 - Març 1980 - Article de Joan Budó i Lluís Vila
- "El castell de Rocaberti" de Josep Laporta - L'Esquerda de la Bastida núm. 15 - Desembre de 1997

Aquestes pàgines de patrimoni local que publiquem a L'Esquerda tenen per objectiu donar a conèixer l'extens patrimoni arquitectònic, natural i tradicional que tenim a la Jonquera. Repassant a les hemeroteques del que s'ha publicat a la Jonquera, i situant-nos a l'any 1980, hem pogut comprovar com ara fa trenta anys ja hi havia la necessitat de documentar i transmetre "els nostres monuments".

En concret cal fer referència al que es va publicar al butlletí número 3 de l'ACEJ. En l'article dedicat al Castell de Rocaberti es feia una aproximació històrica, molt àmplia i per tant difusa, dels orígens del castell. Com a curiositat, s'hi fa una descripció i esment de paratges que ara mateix per bona part dels jonquerencs resulten uns espais del tot desconeguts: per exemple, la Font de l'Apotecari o una penya granítica sota el castell en forma de seient natural, anomenada d'en Pau Armet.

Un dels temes que caldria recuperar d'aquest article és la desconeguda "Llegenda de la Cabra d'Or", basada en un setge al Castell de Rocaberti per part dels moros, o sarraïns, desembarcats a les platges de Castelló d'Empúries. Aquest fet és el que permetria pensar que els orígens del castell de Rocaberti poden ser visigòtics, i una de

les poques forteses que mai van ser conquerides pels sarraïns. Bè, doncs diu la llegenda que el castell de Rocaberti i la seva guarnició militar feia dies que es trobaven assetjats pels sarraïns. Els queviures al castell començaven a escassejar.

Els assetjadors tenien encerclat el castell a certa distància, com a mesura de prudència destinada a evitar ensurts. Sembla ser que davant del panorama del setge, algun dels assetjats va tenir una idea per desconcertar o enganyar a l'enemic: quan ja només els quedava una cabra, a punt de sacrificar, van decidir engreixar-la i llançar-la per la cinglera de Rocaberti.

La cabra devia acabar besbudellada al mateix campament dels sarraïns, els quals al veure el luxe amb què es permetien engreixar els animals del castell van entendre que a dins el fort encara hi devia haver menjar per dies, per tant, capacitat de resistència que aniria per llarg. Amb aquesta panorama el millor seria doncs abandonar el setge i tornar cap a casa.

Per celebrar aquest esdeveniment, els assetjats van decidir fer una reproducció d'or de la cabra i enterrar-la en algun punt del castell. A partir d'aquesta llegenda, que com totes deu tenir una

part verídica i una altra fantàsica, amb més o menys intensitat encara la sentim explicar als avis de la Jonquera que asseguruen que la cabra encara hi és perquè ningú no l'ha trobat mai.

Josep Laporta també ens recordava l'any 1997 en un article sobre el castell, que potser la cabra és amagada a la cova que hi ha a la part baixa dels roquissers.

Però i la cova? Algú l'ha trobada? El misteri que envolta Rocaberti continuarà doncs els "rocabertians", sembla que van amagar molt bé la cabra i van aconseguir tapar perfectament l'entrada a la cova. ■



• Reproducció d'una cabra d'or, similar a la que possiblement continua amagada en algun punt inconcret dels fonaments del castell de Rocaberti (Fototeca Internet)

# > Què era notícia ara fa deu anys?

El desembre de 2000 es va publicar L'Esquerda número 27 que com a curiositat cal ressaltar-ne el preu: 500 pessetes, que al canvi ja eren 3 euros. Aquest import es va mantenir fins arribar al 2007, any a partir del qual la revista passava a ser mensual i a reduir lleugerament el nombre de pàgines. La paradoxa és que després es tornaria a recuperar les 36 pàgines però el preu es va mantenir.

A l'editorial número 27 es denunciava la deixadesa de la carretera Nacional II en el seu tram urbà, però també es reclamava la instal·lació de pantalles acústiques en el tram més proper de la Ap7, una demanda que deu anys després continua igual de vigent (o potser millor afirmar igual d'absent!).

Coincidia en aquell moment un problema avui vigent: s'hi denunciava l'existència de camions aparcats a la cuneta propera a la cruïlla d'entrada als polígons. Es pot concloure doncs que es tracta d'un problema ben enquistat, que ja no és notícia sinó normalitat i per tant ja ningú es qüestiona.

La revista anunciava un canvi de periodicitat, i si fins aquell moment era trimestral, a partir de 2001 passaria a ser bimestral.

Entre les notícies hi destacava la primera promoció de naus industrials feta per l'Ajuntament de la Jonquera. L'actuació era al polígon Mas Morató i anava adreçada a emprenedors locals, petits industrials, però en la seva primera convocatòria va resultar un fracàs. D'un total

de deu naus, només se'n van vendre dues i va caldre convocar dos concursos més. Al tercer es va aconseguir adjudicar la resta de naus.

Una altra notícia que destacava era l'organització d'una jornada de recuperació de la Vaca de l'Albera a Can Laporta. Va ser un èxit mediàtic i tot i fer-se en format de petit congrés hi van assistir especialistes en fauna, propietaris de ramats i polítics. Malauradament, deu anys després, la situació de perill d'extinció per a la vaca autòctona continua gairebé igual. O pitjor.

El Grup d'Animació de Festes i Correfocs de la Jonquera organitzava una nova edició de la gala de premis Gràfic en un restaurant d'el Portús.

Aquestes tres notícies ocupaven cadascuna una pàgina sencera, un sistema de maquetació propi de la revista que combinava notícies a pàgina sencera amb pàgines carregades de breus informatius.

Entre aquest breus destacaven:

- Un cicle de conferències al casal de l'avi.
- L'expedició del CEJ als andes peruans.
- La Llar d'infants i l'Acej Secció de Natació celebraven el seu vint-i-cinqué aniversari.
- Onada de bretolades als carrers de la Jonquera, un fet que deu ser cíclic doncs deu anys després també s'ha repetit!
- L'associació de comerciants de la Jonquera feia adquisició d'una nova il·luminació nadalenca (aquest any també s'han canviat!)

- Canvi de junta a la colla dels Diablers de l'Albera i Gràfic.
- El Club de Bàsquet de l'Acej Jonquera publicava el Manifest 6,25. Una crida desesperada per sortir de l'anonimat, per vindicar-se com a entitat de la Jonquera que no aconseguia captar la mateixa atenció que altres esports locals.
- L'Ajuntament de la Jonquera posava nom a un total d'11 carrers del casc urbà i dels nous polígons. Entre aquests hi havia l'Avinguda Sis d'octubre.
- Es feia la commemoració del 50 aniversari de l'accident aeri a Coll Forcat (08/12/1950).
- El 23 de novembre l'equip de govern va convocar a tot el poble a una reunió informativa oberta a la sala teatre de la Unió Jonquerenca i es feia una crida a l'assistència del públic en els Plens municipals, així com la necessitat d'interessar-se pels temes municipals. Va ser un gran èxit de public, que entre molts temes d'interès va mostrar un especial neguit per la carretera N2. Tot i aquella crida, deu anys més tard l'assistència als Plens és molt minoritària i ja només L'Esquerda ho anuncia en l'agenda mensual.
- La revista entrevistava a Josep Maria Montal (fotògraf) i Marta Pous (florista). Finalment, a la pàgina de l'"Ajuntament informa" s'anunciava l'arranjament parcial d'una entrada del poble, al costat de la Creu Roja. Es va ajardinar i es van guanyar uns quants aparcaments. ■



• Reproducció portada exemplar núm. 27 de L'Esquerda



• Entrevista realitzada a Josep Maria Montal



• Pàgina gratuïta d'informació a disposició de l'Ajuntament

AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS CORRESPONENT AL MES EN CURS

> REGISTRE CIVIL

Naixements

- BARAUNA PEREIRA, Kaio-Gabriel (29/11/2010)
- CASTILLO SHARMA, Johnny-Sebastian (07/12/2010)
- PAN XU, Zijian (13/12/2010)
- LÓPEZ SERRANO, Dylan (22/12/2010)
- AGUILAR BAK, Paula (23/12/2010)

Matrimonis

- ALFONSO, Matias-Ezequiel i FILINO, Maria-Soledad (03/12/2010)
- CÓRDOVA JARAMILLO, Alfredo-Miguel i LEIVA GONZÁLEZ, Fanny-Rosa (10/12/2010)

Defuncions

- GRAFF, Serge Claude Ignace (09/12/2010)

Inhumacions / Enterraments de defuncions / Enterraments fora vila

- GONZALEZ OCHOA, Jose (09/10/2010)-(27/11/2010)

> INFOJONQUERA.CAT



El més clicat el mes passat:

- 1 • **Shakira comprarà el Castell de Requesens per fer-hi la seva residència d'estiu**  
28/12/2010 (131 lectures completes)
- 2 • **Un accident al Portús que podria haver acabat en tragèdia**  
22/12/2010 (107 lectures completes)
- 3 • **Ikea: anys d'especulacions i de calendaris retardats**  
15/12/2010 (105 lectures completes)

> Política

• Darrer dijous del mes

PLE MUNICIPAL a l'Ajuntament  
Hora: 20.30h.  
Lloc: Sala de Plens de l'Ajuntament

> Cultural

• Dissabte 1 de gener

QUINA a benefici de la Societat "La Unió Jonquerenca"  
Lloc: Societat "La Unió Jonquerenca"  
Hora: 19 h  
Organitza: Societat "La Unió Jonq."

• Diumenge 2 de gener

CONCERT D'ANY NOU DE L'ORFEÓ JONQUERENC  
Lloc: MUME Museu Memorial de l'Exili  
Hora: 19 h

• Dilluns 3 de gener

XOCOLATADA I VISITA DEL PATGE REIAL PER RECOLLIR LES CARTES DE SSMM ELS REIS DE L'ORIENT  
Lloc: Porxos de Can Laporta  
Hora: a les 17 h, la xocolatada de 17.30 a 18 h el Patge Reial us espera  
Organitza: Comissió Reis i Ajuntament

• Dimecres 5 de gener

ARRIBADA DE SES MAJESTATS ELS TRES REIS DE L'ORIENT  
Lloc: carrer Major  
Hora: 18 h  
Organitza: Comissió Reis i Ajuntament

• Dijous 6 de gener

QUINA a benefici de la Societat "La Unió Jonquerenca"  
Lloc: Societat "La Unió Jonquerenca"  
Hora: 19 h  
Organitza: Societat "La Unió Jonquerenca"

• Divendres 14 de gener

BORSA DE TREBALL  
Lloc: Can Laporta - Hores convingudes  
Organitza: CCAE i Ajuntament Jonquera

• Del 14 al 30 de gener

Exposició de fotografies: PERQUÈ ENS AGRADA L'EMPORDÀ, a càrrec d'Olga Reixach  
Lloc: Porxos de Can Laporta  
Horari de visita: de dilluns a divendres de 16 a 20 h. - Org.: Regidoria de Cultura

• Dimecres 26 de gener

L'HORA DEL CONTE, a càrrec de personal de la biblioteca.  
Lloc: Biblioteca C. Bosch de la Trinxeria  
Hora: 17.30 a 18.30 h - Preu: gratuït  
Organitza: Biblioteca C. Bosch Trinxeria

> Esports

• FUTBOL

Aleví 3a divisió  
Dissabte 15 de gener a les 12 h  
JONQUERA UE "A" – FIGUERES UE "D"  
Dissabte 22 de gener a les 12 h  
LA JONQUERA UE "A" – GARRIGUILLA CE "A"

Benjamí promoció  
Diumenge 16 de gener a les 11 h  
UE LA JONQUERA – CF LLERS

1a Territorial  
Diumenge 9 de gener a les 16 h  
UE LA JONQUERA – AMER  
Diumenge 30 de gener a les 16 h  
UE LA JONQUERA – BESCANÓ

3a Territorial  
Dissabte 15 de gener a les 16 h  
UE LA JONQUERA - PERALADA  
Dissabte 22 de gener a les 16 h  
UE LA JONQUERA – VILAJUÏGA

• HOQUEI

Prebenjamí iniciació GR A  
Dissabte 15 de gener a les 16 h  
CP JONQUER.– SHUM G.MAESTRE



Cada dia, les notícies de la Jonquera al diari digital

**AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS**

Dissabte 29 de gener a les 16 h  
CP JONQUERENC – FOMENT DEPOR-  
TITU CASSANENC

Prebenjamí GR A  
Dissabte 8 de gener a les 17 h  
CP JONQUERENC – CLUB HOQUEI  
LLORET

Dissabte 15 de gener a les 17 h  
CP JONQUERENC – CLUB PATI HO-  
QUEI OLOT

Dissabte 29 de gener a les 17 h  
CP JONQUERENC - GEIEG

2a Catalana  
Dissabte 15 de gener a les 19.30 h  
CP JONQUERENC – HOQUEI CLUB  
RIPOLL

Dissabte 29 de gener a les 19.30 h  
CP JONQUERENC – HOQUEI CLUB  
SALT

1a Catalana Femení  
Dissabte 15 de gener a les 18 h  
CP JONQUERENC – CLUB PATÍ RODA

**> Horaris transport públic**

LINEA FIGUERES-LA JONQUERA-ELS LÍMITS | VIGÈNCIA DEL 01/07/2010 AL 31/12/2010

FIGUERES - LA JONQUERA - ELS LÍMITS	Feiners de dilluns a divendres							dissabte, diumenges i festius		
	07:20	10:30	12:00	13:00*	15:00	18:00	19:30*	08:00	12:00	18:00
Figueres	07:20	10:30	12:00	13:00*	15:00	18:00	19:30*	08:00	12:00	18:00
Els Hostalets	07:30	10:40	12:10	13:10*	15:06	18:10	19:40*	08:10	12:10	18:10
Pont Molins	07:35	10:45	12:15	13:15*	15:15	18:15	19:45*	08:15	12:15	18:15
Cr. Capmany - Banys	07:40	10:50	12:20	13:20*	15:19	18:20	19:50*	08:20	12:20	18:20
Dallas - Repsol	07:45	10:55	12:25	13:25*	15:24	18:25	19:55*	08:25	12:25	18:25
La Jonquera	07:50	11:00	12:35	13:35*	15:30	18:35	20:05*	08:35	12:35	18:35
Agullana	-	11:10	-	13:45*	15:45	-	20:15*	-	-	-
Cantallops	-	11:25	-	14:10*	-	-	-	-	-	-
Els Límits	08:00	11:50	12:50	-	16:00	18:45	-	08:45	12:45	18:45

\* Nous horaris

Nota: 25/12 i 1/1 no hi ha servei de bus.

ELS LÍMITS - LA JONQUERA - FIGUERES	Feiners de dilluns a divendres							dissabte, diumenges i festius		
	07:00*	09:00	12:00	15:00	-	-	19:00	09:00	15:00	19:00
Els Límits	07:00*	09:00	12:00	15:00	-	-	19:00	09:00	15:00	19:00
Cantallops	07:15	-	-	14:45	-	-	-	-	-	-
Agullana	07:15	-	-	14:45	-	-	-	-	-	-
La Jonquera	07:30	09:15	12:15	15:15	16:00*	18:15*	19:10	09:15	15:15	19:15
Dallas - Repsol	07:35	09:20	12:20	15:25	16:05*	18:25*	19:20	09:20	15:20	19:20
Cr. Capmany - Banys	07:40	09:25	12:25	15:25	16:10*	18:30*	19:25	09:25	15:25	19:25
Pont Molins	07:45	09:30	12:30	15:30	16:20*	18:35*	19:30	09:30	15:30	19:30
Els Hostalets	07:50	09:35	12:35	15:35	16:25*	18:40*	19:35	09:35	15:35	19:35
Figueres	08:00	09:45	12:45	15:45	16:40*	18:55*	19:45	09:45	15:45	19:45

\* Nous horaris | \* Cantallops: només Dimarts, Dijous i dies de mercat.

Aquesta informació es pot ampliar accedint al web [www.davidimanel.com](http://www.davidimanel.com)

**> Clima Dades novembre 2010**

Temperatura màxima absoluta: 25,0 °C (04/11/10)  
Temperatura mínima absoluta: -2,5 °C (27/11/10)  
Mitjana del mes: 10,7 °C  
Cop de vent màxim en km/h: 60 (02/11/10)  
Pluja recollida en litres: 57,5 (4 tongades)



**> Clima Dades desembre 2010**

Temperatura màxima absoluta: 22,4 °C (08/12/10)  
Temperatura mínima absoluta: -4,2 °C (27/12/10)  
Mitjana del mes: 7,3 °C  
Cop de vent màxim en km/h: 78 (26/12/10)  
Pluja recollida en litres: 44,7 (3 tongades)

**> PETIT ESPAI D'AUTOAJUDA**

Comproveu si sou un jonquerenc/jonquerenca ben informat. Aquest és un espai d'humor i per tant cal que se n'abstinguin els lectors que tinguin un "mal dia". Marqueu amb X la casella amb la resposta correcta. La puntuació és del tot desinteressada.

**1 - Quina haurà estat la notícia més interessant (no estressant) per la Jonquera aquest 2010?**

- A - La retallada feta pels vividors del constitucional als "Privilegis del Vescomtat de Rocaberti"
- B - L'arribada del senyor Ikea el mateix dia de la nevada del març
- C - Les obres eternes, belles i formoses de la carretera N2

**2 - Quins espais de la Jonquera opten a ser Patrimoni de la Humanitat?**

- A - Qualsevol carrer dels polígons Vilella o Mas Morató
- B - El camp de runa de la zona esportiva, ben visible des de la N2
- C - La zona d'aparcaments rústics del carrer Albera

**2 - Quins candidats opten al Jonc d'Or per a l'edició del 2011?**

- A - L'encarregat d'escombrar els exteriors del Paradise
- B - La periodista del reportatge de "Comando Actualidad" a la Jonquera
- C - El "ministre" de les carreteres franceses, que talla la circulació al Portús quan no se'n surt (que és sovint)

PUNTAUIONS  
A la pregunta núm. 1 - (A) 1 punt (B) 2 punt (C) 3 punts  
A la pregunta núm. 2 - (A) 2 punt (B) 1 punt (C) 3 punts  
A la pregunta núm. 3 - (A) 2 punts (B) 1 punt (C) 3 punts  
Sumeu i compareu els resultats:  
De 3 a 5 punts: crec que vostè no ha entès que el sr. Ikea no existeix, és una multinacional.  
De 6 a 7 punts: s'hi esforça però es nota que pels matins no pren Actimel.  
De 8 a 9 punts: Necessites millorar.  
T'anirà bé seguir comprant l'Esquerda.

## &gt; FESTIUS LOCALS 2011

- Les festes locals de la Jonquera per al 2011 són el 8 i 9 de setembre. Aprovat per Ple l'agost de 2010.

## &gt; TELÈFONS D'INTERÉS

Mossos d'Esquadra  
088  
Bombers  
112  
Generalitat de Catalunya  
012  
Electricitat (Avaries)  
900 770 077  
Policia Local  
972 554 975  
Policia Nacional  
972 554 826  
Guàrdia Civil  
972 554 029  
Ajuntament de la Jonquera  
972 554 005  
Creu Roja Jonquera  
972 554 383  
CAP Dr. Subirós  
972 554 566  
Centre d'Informació de l'Albera  
972 555 258  
Can Laporta  
972 555 713  
CEIP Josep Peñuelas del Rio  
972 554 620  
IES la Jonquera  
972 554 440  
Llar d'Infants  
972 554 704  
Biblioteca Municipal  
972 554 338  
Casal de l'Avi  
972 554 932  
Sorea Servei d'Aigua  
972 555 285  
Correus  
972 554 310  
Farmàcia  
972 554 014  
Clínica Dental  
972 554 485  
Deixalleria  
625 658 182  
Pavelló  
626 050 243  
Serveis socials  
972 555 668

## &gt; Llistat telefònic d'anunciants

**ADVOCATS**

- Vazquez i Lambea  
T. 972 510 832

**AGENTS DE DUANES**

- Transzuazu  
T. 972 554 305
- Aduanera Llorente  
T. 972 554 436
- Pivesa  
T. 972 554 117

**AJUNTAMENTS**

- Ajuntament de la Jonquera  
T. 972 554 338

**ASSESSORIES**

- Garrido Hermanos  
T. 972 554 458
- Assessors Associats  
T. 972 506 776
- AGE Assessors  
T. 972 555 200
- Blanch-Lliuró  
T. 972 513 520
- Bou Assessors  
T. 972 555 776

**BANCS I CAIXES**

- La Caixa  
T. 972 557 000

**BARS**

- El Toc  
T. 972 554 402
- La Unió Jonquerenca  
T. 972 554 339

**BUFFETS LLIURES**

- Le Grand Buffet  
T. 972 555 878
- Buffet El Mirador  
T. 972 556 350
- El Buffet Libre  
T. 972 555 053

**COMERÇ DIVERS**

- Puerta de España  
T. 972 554 155

**CONSTRUCCIÓ**

- Materials Mercader  
T. 972 555 594
- Construcmega  
T. 629 928 342 - 696 906 723
- Construccions Jonquera  
T. 659 956 650 - 686 731 654

**ESTACIONS DE SERVEI**

- Estació Frontera - Montroig  
BP  
Tel. 972 554 636

- Sol Jonquera  
T. 972 556 040

**FOTOGRAFIA**

- Falgués Fotografia  
T. 972 554 036

**FUSTERIES**

- Fusteria Empordà  
T. 972 54 91 13
- Fusteria Salellas  
T. 972 554 678

**GELATERIES**

- Gelats Marco  
T. 972 554 830

**HOTELS**

- Hotel Tramuntana  
T. 972 556 558

**IMPRESMES**

- Impremta Internacional  
Tel. 972 554 105

**INFORMÀTICA**

- Idse  
T. 902 001 126

**ELECTRICITAT**

- Verdaguer  
Tel. 972 555 255

**MODA**

- Mas del Pla Moda  
(Tramuntana):  
T. 972 564 045

**PASTISSERIES**

- Plastisseria l'Albera  
T. 972 554 190

**PERFUMERIA**

- Rosita Comas  
T. 972 554 155
- Marionnaud Mas del Pla:  
T. 972 554 253
- Marionnaud Avda. Arriate  
T. 972 555 507
- Marionnaud Duana:  
T. 972 554 499 / 972 224 570

**PLANXISTERIA**

- Planxisteria Jonquera  
T. 972 555 060

**PERRUQUERIES**

- Zig-Zag Home i dona  
T. 972 555 978
- Perruqueria Josep Homes

- T. 972 554 624

**PINTORS**

- Pubill, S.C.  
T. 607 156 106 - 670 292 607

**RESTAURANTS**

- Restaurant Artigas  
T. 972 554 652
- Restaurant Marfil  
T. 972 554 378 - 972 554 002
- Restaurant Biurrun  
T. 972 554 463
- Restaurant El Cérvol:  
T. 972 554 746
- Restaurant Tramuntana:  
T. 972 554 701

**SOUVENIRS**

- Puerta de España  
T. 972 554 155

**SUPERMERCATS**

- Grup Escudero  
T. 972 555 235
- SolJonquera  
T. 972 555 831
- El Cérvol  
T. 972 554 412
- La Tortuga  
T. 972.554.967
- Tramuntana Mas del Pla:  
T. 972 556 633
- Tramuntana N-II:  
T. 972 554 980

**TALLERS MECÀNICS**

- Garatge Internacional  
T. 972 554 297

**TRANSPORTS**

- Arjona Alvarez  
T. 972 556 522

**TORRONERIA**

- Torrons Vicens  
T. 972 556 212

**VIATGES**

- Viatges Domitia  
T. 972 554 040

PER FORMAR PART  
D'AQUEST LLISTAT POSI'S  
EN CONTACTE AMB EL  
TELÈFON: 972 554 105



La boutique del material

ceràmiques · pedres · decoració · sanitaris · jardí  
...preus excepcionals...



**pedra quartz**  
gris blavós  
**10,52€/M2**



**hidromassatge xativa**  
hidro lateral: **550€**  
doble hidro: **764,28€**



**pedra beige**  
45x45 cm  
**9,90€/M2**

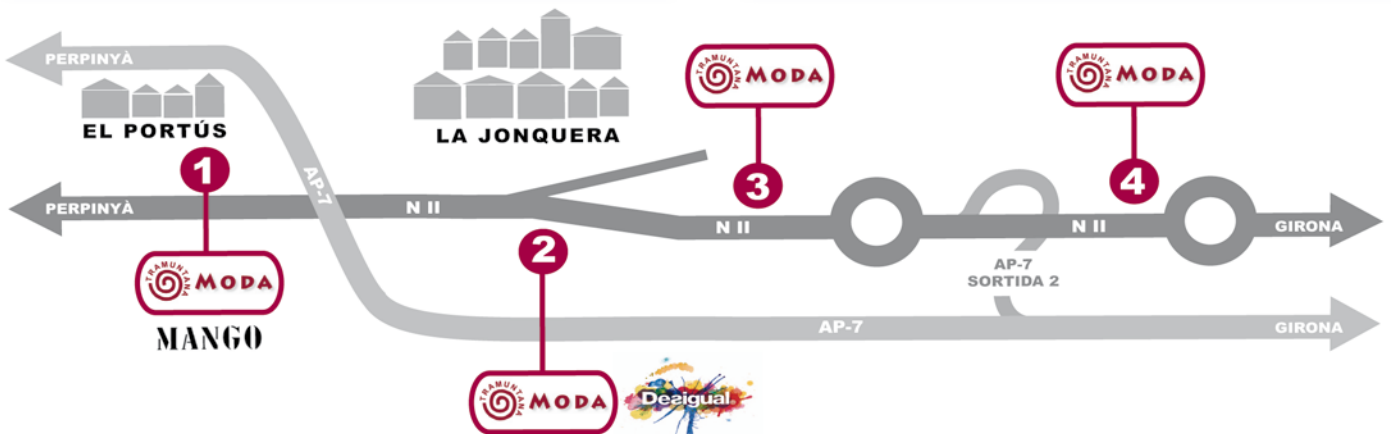


**lavabo betanzos**  
moble + lavabo vidre  
mirall + aplic halogen  
**286€**

PREUS SENSE IVA

# TRAMUNTANA MODA

4 espais multimarca entre La Jonquera i El Portús



**1** Av. Catalunya, 3  
El Portús

**2** Sector Duana  
La Jonquera

**3** Av. Arriate, 28  
La Jonquera

**4** Mas del Pla  
La Jonquera